



વર्णमुद्रा

વर्णमुद्रा

अंक पयलो / जुलै - ऑगस्ट - सप्टेंबर २०२४

इ-नेमालें
(मुद्रित प्रत,
फक्त खासगी वितरणाखातीर)

देणारी मोल : रु. १५०/- (मुद्रित प्रतीखातीर)

संपादक : शैलेंद्र मेहता



अनुक्रमणिका

| भायलैं चित्र |

केरोड्गीतो डिसोझा

| भितरलीं रेखाटनां |

वसंत आबाजी डहाके

| सुर्वेचीं कांय उतरां |

शैलेंद्र मेहता

| कविता (पावलां आनी नाद) |

माधव बोरकार

प्रकाश नायक

आर. रामनाथ

ग्वादालूप डायस

संजय बोरकार

| स्मरणसुक्त |

पातकी मन : चंद्रकांत केणी

| चित्रां, रेखाचित्रां, छायाचित्रां |

केरोड्गीतो डिसोझा

| कथा |

अब्दूल : दामोदर मावजो

बोंबोईच्या मामाचो कोट : बळी काढ्रस

| भावपणाचो सोद |

अब्दुलरजाक गुर्नाह : शैलेंद्र मेहता

| लेख / ललित लेख / टिपण / मुलाखत |

म्हान कवयित्री - भारती बिर्जे-डिग्गीकर : मुकेश थळी

प्रेमविराच्यो कविता : कोंकणी कवितेंतलो कलंदर काव्यप्रयोग : डॉ. हनुमंत चोपडेकार

तीन टिपणां : दामोदर घाणेकार

| गंभीर वा मजेशीर |

कामिल पारखेची फेसबुक पोस्ट : आर्विले भारतीय चित्रकलेंतली एक क्रांतीकारी नदर : फ्रांसिस

न्यूटन सौझा

काणीकाणी - दरबार : दादा हेगडे

| निर्मिती व वितरण साहाय्य |

भाग्यश्री बनहट्टी, दिनेश मणेरकार

सुर्वेचीं कांय उतरां

वर्णमुद्राचो हो पयलो बयलो अंक कोंकणी वाचप्यांमुखार दवरतना एक उंचेल्या पावंड्यावयले साहित्यिक नेमाळें उजवाडावपाची खोस आसाच पूण हेर वेगवेगळ्या कारणांक लागून लेगीत खोलायेन मनासावन आनंद दिवपी हो एक यत्न. नामनेचो लेखक रस्किन बॉण्डच्या मतान, Quality is never an accident. It is always the result of intelligent effort.

भारतांतल्या हेर भाशानी साहित्यिक मूल्यांक पोसवण दिवपी तरेकवार नेमाळीं आसात. कोंकणींत सद्या व्हड प्रमाणांत बरपावळ जाता. संख्या वाडल्या, पूण साहित्याची गुणात्मक वाड जाल्या काय? हो प्रस्न विचारपाची गरज आसा.

समाजाचे अभिरुचीचो पावंडो वाडवपाची जापसालदारकी लेखक, कवी, समिक्षक आनी संपादक हांची आसता. वाचप्यांक एकठांय हाडून साहित्याची आवड आशिल्ल्या व्यक्तींचे एक जितें जाळें तयार करूंक प्रेरणा, आदार आनी सहकार्याचो स्रोत म्हळ्यार समाज. एक प्रकाशक म्हूण आमचेर नवे साहित्यिक प्रतिभेचो सोद घेवपाचे दायित्व आसा. गुणात्मक नदरेन उंचल्या पावंड्यावयले साहित्य रचपी लेखक वाडटात आनी येसस्वी जातात तें पळोवप हें आमच्या कामाचें एक आंग. नेमाळ्या खातीर आशय क्युरेट केल्यार साहित्यिक परिदृश्याक आकार दिवपाक मेळटा. दर एका अंकाचो विशय, थीम आनी योगदान दिवपी वेंचून काडल्यार एक आगळीच नदर आनी आवाज सादर करपाची संद मेळटा. दरेक मुद्दो एक एकवटीत, अर्थपूर्ण पुरायपणांत बांदतना हें सृजनशील नियंत्रण उमेदीचे थारता. देखून कोणूय कितेंय बरयता तें छापप ही आमची मोख न्हय तर दरेका अंकांखातीर आमी वेंचीक बरोवपी थारावन तांचे कडल्यान साहित्य मागोवन घेतले.

साहित्यिक नेमाळें उजवाडाक हाडपाक कविता आनी लघुकथा ते निबंद आनी साहित्य समिक्षे मेरेन विंगड विंगड प्रकार आनी रूपां कडेन संबंदीत रावप गरजेचें आसता. ही विविधताय दरेक आवृत्ती ताजी आनी रोमांचक दवरता. बौद्धिक आनी सांस्कृतीक संवादाक प्रोत्साहन दिवप हें लेगीत एक महत्वाचें काम. तातूंतल्यान म्हत्वाचे संवाद आनी वादविवाद सुरु जावंक शकतात. विचार करपासारक्यो कृती उजवाडाक हाडून, व्यापक संस्कृतीक आनी बौद्धिक प्रवचनांत योगदान दिवन महत्वाच्या समाजीक, राजकीय आनी कलात्मक प्रस्नांचे भासाभास करपाचो 'वर्णमुद्रा' हो एक मंच.

बारीकसाणीन संपादन, अंतर्दीशी आशिल्ल्यो टिप्पणी आनी विचारपूर्वक सादरीकरणा वरवीं वाचप्यांची साहित्याची कदर वाडोवप आनी वाचप्यांक नव्या कृतींचो सोद घेवपाक आनी साहित्य कलेची खोलायेन म्हायती मेळोवपाक मदत करप हें आमचेखातीर खूब समाधानकारक.

उच्च दर्जाचें साहित्य उजवाडाक हाडून साहित्य शास्त्राक आकार दिवपाक मदत करून कितें तरी तिगपी आनी अर्थपूर्ण करपाक योगदान दिवपाची भावना एक खोलायेन समाधान दिता. साहित्यांत

मनशाच्या अणभवांची विविधताय दिसूक जाय. कुशीक काडिल्ल्या आनी उण्या प्रमाणांत प्रतिनिधित्व आशिल्ल्या गटां सयत विंगड विंगड आवाजांक प्रोत्साहन दिवप साहित्यिक परिदृश्य समृद्ध करता. संस्कृताय, नदर आनी अणभव हांचे व्यापक वर्णपट आस्पावपी साहित्य रचपाक आनी सादर करपाक आमी लेखकांक आवाहन करतात.

दर्जेदार साहित्य मनाक जटिल विशय, किचकटींचें कथानक आनी अत्याधुनीक भाशेन आव्हान दिता. हाका लागून विमर्शीक विचारांक उत्तेजन मेळटा आनी बौद्धिक क्षितीज विस्तारता. बन्या साहित्यांतल्यान शब्दसंग्रह, व्याकरण आनी वाक्यरचना समृद्ध जाता. तातूत आदर्श मेळटात, जांचें अनुकरण करू येता आनी तांचे कडल्यान शिकू येता. साहित्य मनशाच्या अणभवांत खोलायेन पावता, तातूत विंगड विंगड पात्रांचें आनी तांच्या प्रेरणाचें चित्रण जाता. ताका लागून संवाराक वेगवेगळे नदरेन पळयतना सहानुभूती आनी भावनीक बुद्धी वाडटा. साहित्यांत आपल्या काळांतलीं मुल्यां, समजुती आनी संस्कृतीक संदर्भ दिसून येतात. तातूतल्यान वेगवेगळ्यो संस्कृतायो, इतिहासीक काळ आनी समाजीक प्रस्न चड खोलायेन समजूक मेळटात. अभिजात साहित्यावर्वां विश्लेशण करपाक, अर्थ लावपाक आनी समीक्षा करपाक प्रोत्साहन मेळटा. हाका लागून जिणेच्या वेगवेगळ्या आंगांत म्हायतीचें मुल्यांकन करपाची आनी म्हायती आशिल्ले निर्णय घेवपाची तांक वाडटा. बरें साहित्य वाचल्यार मनीस आत्मनिरीक्षण आनी स्वताचो सोद घेवपाक प्रवृत्त जाता. नैतीक दुविधा, अस्तित्वाचे प्रस्न आनी जिणेचे धडे सादर करून वैयक्तीक वाड करपाक साहित्य प्रेरणा दिवंक शकता.

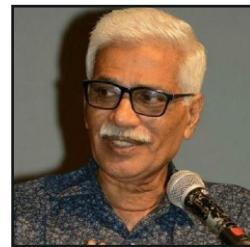
आमच्या ह्या साहित्य पयणांत उत्कृश्टताय हैं आमचें मुखेल ध्येय हैं हांचें आदींच स्पश्ट केलां. हातूत भाशेचेर प्रभुत्व, कथन तंत्र, शैलीगत नवनिर्माण हांचो आस्पाव जाता. देखून पारंपारीक रुपांच्यो मर्यादा धुकलून नवे रचणुकेचे, आवाजाचे आनी विशयांचे प्रयोग करून ताजी, आकर्षक कृती तयार करपाक लेखकांक प्रोत्साहन दिवपाक ‘वर्णमुद्रा’ सदांच मुखार आसतलो.

विविधताय वाडोवन, कारागिरीक भर दिवन, बौद्धिक खोलायेक चालना दिवन, घटमृत संपादकीय मानाक सांबाळून, सुलभताय वाडोवन, नैतीक लेखनाक प्रोत्साहन दिवन, शिक्षण आनी मार्गदर्शनांत गुंतवणूक करून आनी साहित्य समिक्षेचो पुरस्कार करून आमी सामुहीकपणान साहित्याचो दर्जों वाडोवंक शकतात. हाका लागून लेखक आनी वाचप्यांक फायदो जाताच पूण आमचें सांस्कृतीक आनी बौद्धिक दायजय समृद्ध जाता.

ह्या अंकांत आमी तुमचेमुखार कितें दवरलां हाची सुलूस तुमकां अनुक्रमणिकेचेर नदर मारल्यार मेळटली.

– शैलेंद्र मेहता
संपादक

माधव बोरकार



खुटलो देठ
दिसाचें फुल
नदरे पैलाडी
बांदलो पूल

पिकिल्हे वत
दोळ्यांक भूल
सरिल्हे जल्म
करता खूण

पावन पावस
असली वाट
सरून सरता
काळखी रात

दिसाचे धारेर
दिव्यांचे जुंवे
काळाचें रीण
काडलां हांवे...

♦♦

बस्त्रगाळ वत
केळीचें पान
भिरभिरता
नदर स्पर्शन
केळयता पान
आगळो छंद

वश्रेता राधेक
एकलो गोविंद

♦♦

बांयत बुडिल्हो बिंदलो
अर्दो रितो अर्दो भरिल्हो
संवसाराच्या पटार
डाव जिखिल्हो हरिल्हो.

घालतां कितलीं रुपडीं
लिपयतां खरो चेरो
उसवता तरी जिणेच्या
वस्त्राचो धागो देरो.

परतितना परत
प्राक्तनाचीं पानां
पडटात पदरांत
उरफाटीं दानां.

भल्हो काय बिंदलो
उल्हो काय रितो
वाजता अदृस्टांत
काळाचो पैसो खोटो...

♦♦

कणयो

दिसना कोणाक
पावसाचीं दुकां

सपनेल्ल्या मळबाक
दर्याचें पाळणे

फुट्टा झाडांक
विलोदी काळोख
पावसाळे रातीं...

♦♦

मनमेकळी सकाळ
गळ्यांतले गाणे
वत घेता गिरक्यो
दिगंतरा सवर्णे.

झड्यता पारजत
पर्मळाचीं खिणां
ओंपता पोश्यांत तुज्या
संचिताचीं रिणां.

सांडटा जळा स्थळा
वताचें मोने पाणी
विर्गळटा दोळ्यांत
उजवाडाची कणी.

भेट

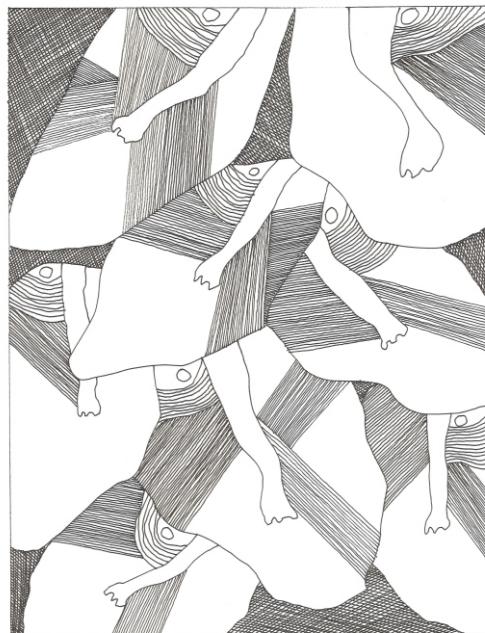
हातार हात
दवरून हात
गर्भकुडींत
लायली वात

पावलां खाला
जाली मोव वीट
पुंडलिकाची
चुकली भेट...

♦♦

वाटेर सावळ्यांची
टिंबांची रांगोळी
प्रस्थानाचो वेळ;
इशारतीची तोंणी.

♦♦



प्रकाश द. नायक



झगडा हांव
हे भुयेवयलो निमाणो मनीस....

हांव : दुबळो, दुर्बळ

हांव : पिडीत, शोशीत सोशीक

हांव : गरीब – गाय

हांव : जर्जर... गतीमान

हांव : मागास – पोशान उद्क मागपी

हांव : तानेल्लो – तानसोर

हांव : मागता भीक

- पोटाची खळी भरपाखातीर

- खळ्या येदे जाल्ले भुके खातीर

हांव : झगडा जगपा खातीर

हांव : घुस्मट

हांव : हे घुस्मटीचो आविश्कार

हांव : हे घुस्मटीचो परिणाम

हांव : कवी

हांव : कथाकार

हांव : काढंबरीकार

हांव : नाटककार

हांव : कोंचून हाडटा

- तें मळायेंदे मखब

- तीं कापसाची कुपां

- तीं नक्षीदार नक्षत्रां

हांव : कवितेंतले यमक

हांव : ते कथेंतले नायक

हांव : ते काढंबरींतले खलनायक

हांव : त्या नाटकांतले उगडो-नागडो नालायक

हांव : बरयतां सवण्या- सुकण्यांचेर

- सुकून गेल्या पर्यावरणाचेर

- आभासी चलनावरी

हांव : संगीतकार

हांव : गायक

हांव : आळ्यतां राग – अंत्योदयाचे येवजणेचो आनी

- मुद्रा येवजणेचो

- एकेक राग -- रागांची रांगच रांग !

हांव : राग भिमपलासी आनी अंत्योदयाची भैरवी

हांव : समुद्र - चुड्येच्या वावळेची मुद्रीका

हांव : परतून जातां आदिवासी, नरभक्षक

हांव : परतून जाता वनवासी – भिक्षूक

हांव : आतां उकण्यां बसता

हांव : घेता परतून एकदां भोंकार खोंट

हांव : तकलेर घेता तुजें वर्जें आनी गुलामीचे बूट...

हांव : सुर्योदय – अंत्योदय

हांव : सुर्यास्त – अस्त !

♦♦

असोच तो...

पावसाक दार उगडले
तो सरळ भितर सरलो
तडक तुजेर उडी
...वावझड !

दार धांपले
घोग्यांनी झडलो
जोगलावणी आनी
....गडगड !

वर्झयांत झारो
लहवे कणकर्णी शेदंव
काळजाक काळजी
....धडधड !

वारे, वादळ, तुफान
ल्हानशी भिजिल्ली जमीन
कालय माती दोंगरार
.... हयन्हयशी बडबड !

ताचो सांवार
दर्याक हुंवार
वेंगेचो वेग-आवेग
....पडझड !

कुर्डीत काळोख
ताची नव्यान वळख
बिंयांक कोंब
....उजवाड !

♦♦

स्वातंत्र्य

उलोवपाक तुकाच स्वातंत्र्य आसा
हेरांक तें नाच
हेर लोक मोने...
अशें तुवें समजुचें न्हय !

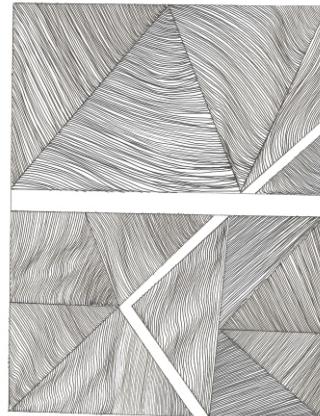
ते कुह्ऱे...
अशें तुवें समजुचें न्हय
ते भेह्ऱे...
अशेंय तुवें समजुचें न्हय !

दृकश्राव्य...
तें -- तुजें आवडटें काव्य
घायाळ जनतेच्या घायांतल्यान मात
रकता रक्ताचें पंचगव्य... !

तुजो मार
आतांतां मुणावली धार
गिटार... ताची तुटल्या तार
आतां रातदीस बेसूरू झांकार !

चल... तांकांय भोगूंदी स्वातंत्र्य
..... तांचो मेंदू आतांतां चलपाक मुरु जाला !
तेच आङ्हुतले मुखार !!

♦♦



बीं तें भात

भात जगता
कणा खातीर

कण जगता
गोट्या खातीर

गोटो जगता
शिता खातीर

शीत जगता
उणये खातीर

उणी जगता
भुके खातीर

भूक जगता
जिवा खातीर

जीव जगता
तुजे खातीर

तूं जगता
म्हजे खातीर

हांव जगता
बिंये खातीर

बीं जगता
भाता खातीर

♦♦

गटारगंगा

आर्दि केन्नाय
व्हावंताले वारें व्हाळावयर
केन्नाय कोंचताल्यो झाडांच्यो खांदयो
केन्नाय हुमटातलीं झाडां
व्हाळ व्हरतालो ओडीत
सगलेंच....
पत्रो, खांदयो, माती, चिखल....
चिखलांत फुलतालीं साळकां!

आतां झाडाचीं झाडां कोसळटांत
हुमटात, व्हावंतात
मुखार... व्हाळान
सगलेंच ओडून घेतलां
भर पडली थंय
रास... देंगणांत
आडो, दुरीग, वंय....
आडकल्यात कुंपणांत!

व्हाळ... खवदळ, खदूळ गटार
मुखार.. मुखार... सागर खर
मुखार... म्हासागर
आटलेली झार,...निझर
शेपाड्यांचे किडे हुळहुळटात पार!

चिखल - रेबकोंण जालें
कोंण जालें!

नाक दाबून धरूनूच सरता फुडें
ही गटारगंगा!!

♦♦

हारसो आनी मुंडली

हांव सदचे भशेन
आयजूय
त्याच नक्षीदार हारशांत पळयतालो
पूण आयज हांव
म्हाका सदचे भशेन दिसलो ना

कांय खीण हांवे
ते नक्षीक पळोवपाक वगडायले
कांय खीण हांवे
तोंड वांकडे तिकडे केले
हांवे गंभीर जावन पळयले
हांवे हांव खंबीर आशिल्ल्याचे
नाटक करून पळयले
रडकुळो जावन पळयले
मर्दींच हांसरो जावन पळयले

सकयल जमनी कडेन पळयले
वयर मळबा कडेन पळयले
मुद्रेत जायते बदल करून पळयले
पूण हांव म्हाका
सदचे भशेन दिसलोच ना !

हारसो सांगतालो म्हाका
हांव म्हज्या म्हाकाच फटयता म्हणून

एक तर म्हज्या
दोळ्यांच्या मुंडल्यांच्यो कंवच्यो जाल्यो
वा
म्हज्या त्या नक्षीदार
हारशाचेर सरे ओडिल्ले

आतां मुंडल्यांक हारसो दिसनासलो
आनी

हारशाक कंवच्यो !

एके वटेन हारसो धृतराष्ट्र जाळ्यो
आनी मुंडल्यो गांधारी !

धृतराष्ट्र सैमीक काळखी...
तो उजवाड सोदी
गांधारी कृत्रिम...
आनी ती मात सोदी काळोख !

हांव
म्हाका सदचे भशेन दिसलोच ना
♦♦

आमीच ते

तुमी भ्रश्ट,
तुमी भ्रश्टाचारी,
तुमी.. ४ तुमी... ५ तुमी... ६
...तो भूतकाळ... !

यो, तुका करूंया पवित्र
आयच्यान तूं आमचो मित्र
थंय परिस्थिती आसा विचित्र
रस्त्या रस्त्यार लावंया तुजेंच चित्र !

काबार करूंया आरोपांचो रोपो
जोडपाचो मार्ग करूंया सोंपो
आयच्यान तुका लावंया झुटयेक
तत्व स्वत्व बांद खुंटयेक !

आतांच कोटी, सोंपय किटकिटी
मारूंया फांटी, कालच्यो कटकटी

चिंता, कलेश कित्याक दर फावटी
आमी सांगिल्ल्यो त्यो गा सगल्यो फटी!

हे सर्कशीत धनी आमी
तूं दोड दिमी
आतां तुका कितें कमी?
म्हणू नाका हिका गुलामी!

आर. रामनाथ

अमूर्त

ताका चितारतगीर
तूं घुसलो भितर चित्रांत पुराय
आनी उपरांत
अख्खें चित्रूच जालें अमूर्त...

ताका परतून चितारपाचें थारायलें
जाल्यार तुवें ताका नाच्च केले
तुका चितारपाचें चिंतलें
जाल्यार तुवें म्हाकाच अमूर्त केलो
आनी तूं तुज्या संवयेनुसार
नाच्च जालो...

आतां कॅनव्हासूच म्हाका चितारता...

♦♦

चंदनाचें झाड

पोरसांत चंदनाचें एक झाड आसा
हें झाड आमच्या जाणटेल्यांचें
जाणटेल्यांचें झाड

आळीमिळी गुपचिळी
आतां तुजीच गा पाळी
विसरता ह्या वर्तमान काळी
जनता बाबडी ही खुळी-भोळी!

♦♦



म्हाका जाणटेल्यां मेरेन
पावोवपाक जाय...

हांव सर्गार वचपाक भायर सरला...

♦♦

डायरी

डायरी चाळतना
तूं मेळळें
खूब बरें दिसलें
पुराय झाडिलो हांव
उपाट चंवरलो
फुल्लों
फळळों
परमळळों...
मोरपांखीं यादिंचीं
शब्दचित्रां आनी रंगचित्रां

अचळय देवलीं ह्या म्हज्या सचेतन
कॅनव्हासार...
कांय खीण जीण जगलों हांव...

डायरी अजुनूय उकती आसा
डायरेत अजुनूय तू आसा
ना तो हांव...

♦♦

दिवलेची वात

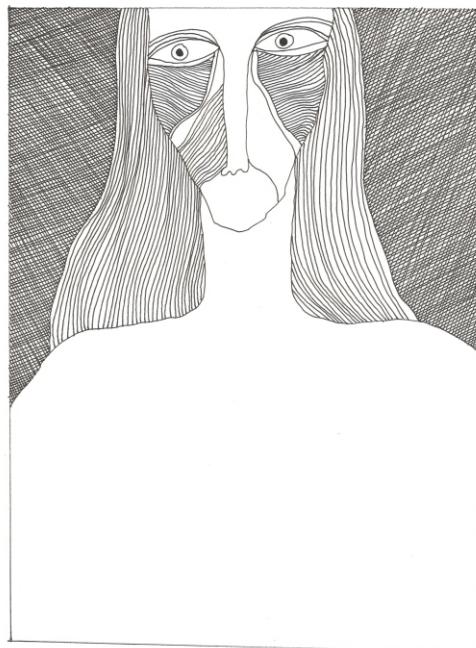
दिवलेची वात
जाली आतां शांत
बिण्ण काळी रात
रडटा माये...

खेळ काळदेवा
काळखाचो खेळ
सैतानांचो मेळ¹
वांगडा तुज्या...

मळबांतुल्या देवा
झडय एक दुक
किल्लतले सुख
वतना हांव...

म्हाका तुजो काळोख जाय

हे म्हज्या सूर्यदेवा
म्हाका तुजो उजवाड नाका
म्हाका तुजो काळोख जाय.
म्हाका म्हजी
खरी
वळख
जाय...
♦♦



निमणो स्वास

तें रोंप जंय रोयले
 थंयच ताणे मूळ धरले
 सुके, ओले, केन्नाय
 आपलीच दुकां पिले
 वादळ, वारे, सगळ्यानीं
 जाय तशें पिळळे
 फुले, फळे, जिदीन
 मळबाक वचून मेळळे
 गांवांत दुयेस आयले
 वखदाक पानां बुड्हीलीं
 देवाच्या पांयार चडोवंक
 देंटेक धरून फुलां चिड्हीलीं
 आंगाची दूख निवळावंक
 तासून काडली कात
 गरजेनुसार केन्नाय
 पाळांक घातलो हात
 दिली सगळ्यांक सावळी
 सोंशीत घामेची पांवळी
 भरिल्ल्या दोळ्यानीं हांसले
 सार्थक जाले ताका दिसले
 आयज उबे, बोडके
 कसलोच ना शुंगार
 फक्त कांड उबे
 तरी मुळांक भार
 आयकूंक आयलां...
 गांवांत बुडटी आयल्या
 व्हडे जावपाची आतां
 ताणे तयारी दवरल्या!!

♦♦



अजीर्ण

गांवात म्हज्या वसंत त्रुतूत काळीज जिखपी
 आसात
 पानगळींत सगळे विसरून खिणांक विकपी
 आसात
 सांगतात एका टिंठ्यार पयस दर एकदम बरी
 मेळटा
 धाडावन बडोवन आमचे मर्दीं तरणेच पिकपी
 आसात
 काणयेत तिका फुलां माळून लिखणी आपली
 मिरोवपी
 आत्मो तिचो खुंटयेर चडोवन शरीर जोखपी
 आसात
 बुचकळटल्याचो उलो कोणांक आयकूंक येना
 हांगा
 निर्जीव कूड उफेतना मात तडीर रावन देखपी
 आसात
 बुद्धीबळाच्या खेळांत सगळे दुस्वास करतात
 राणयेचो
 समज 'ग्वादालूप' तुजेय वाटेर ओगीच भोंकपी
 आसात

♦♦

घुस्मटमार

रातीक आपली काणी सांगून खूब रडटा ती
काळजाचो हिशोब करूंक कमी पडटा ती

कसलें वारें कसलें उदक ती खंय विचारता
ज्या जाग्यार रोयल्या तिका थंयच वाडटा ती

फुलूंक तिका तसो अमकोच त्रुतू नाका पूण
जो मोग करता ताच्याच काळजांत झडटा ती

वोता पासून सुर्याक केंसांत खोवोवंक तयार
अशें आसलें तरी केन्नाय चान्न्यांत कडटा ती

खबर ना रचूंक तिका देवान कितें वापरलां
कितलीय मोडली जाल्यार परत घडटा ती

जाता जाल्यार तिचें मोर्नेपण बरय ग्वादालूप
शब्द दाखोवन भुल्यल्यार मोगान पडटा ती

♦♦

काजू मळ्यांत...

सांग गो चेडवा कित्याक अशे मारता इतले लाग
गो

काजू मळ्यांत फुल्ला चंवर काळजार पडला धाग
गो

बिबो कसो दिंकाळ सभाव इतलोय कित्याक
खाता भाव
कपलार घामे पांबळ्यो आनी नाकार कित्याक
राग गो

हातांत तुज्या केल्य धरून काजू-मुडे पांठ्यांत
भरू
सांबाळ हालत - धोलत येतना कमराक पडत
बाग गो

नि-या सारकी शितळ वाणी दोळे जशे कडक
फेणी
तुंवें नदरेन पिवयला तूंच देंवय नशा आनी
हाड तूं म्हाका जाग गो

तुज्या-म्हज्या मोगाक गवाय कोण ना ह्या काजूं
शिवाय
गोंय भर फांकला परमळ समजीकायेन वाग गो

जी आय-ची मारून म्होर सासणाक म्हजेंच तूं
जाता तर
काजू मळ्यांत वाट तेळूंक समजन म्हजें भाग गो

सांग गो चेडवा कित्याक अशे मारता इतले लाग
गो ...

पीट मळूंक शीक
चाव गाळूंक शीक
सगळे तुजे आंवडे
तूंगिळूंक शीक

दांतें दळूंक शीक
शीत वाळूंक शीक
केन्नाय तुजीं सपनां
कायलीर तळूंक शीक

रोप उमळूंक शीक
हांतरूण कवळूंक शीक
उमाशेचे जोरगतीक
हुम-यार जळूंक शीक

पांयार लोळूंक शीक
नातीं दाळूंक शीक
वसंत पयस आसा
पानगळ माळूंक शीक

वाट तेळूंक शीक
धर्म पाळूंक शीक
सोड...
एक डाव तुजे खातीर
तूं खेळूंक शीक...

♦♦

संजय बोरकार

शाळेंतल्या वर्गात

शाळेंतल्या वर्गात
गुरुजी नेटान शिकयता.
पृथ्वीचेर सत्तर टक्के उदक आसा.
भुये पोंदां तें लिपून आसा.
आनी तेन्नाच
ताळो सुकिल्लो विद्यार्थी उट्टा,
म्हणटा :
गुरुजी तुमी फट शिकयता.
गुरुजी तुमी फट शिकयता.

विद्यार्थ्यांचे धाडस पळोवन
घामान भरिल्लो गुरुजी
पुस्तक दाखयत ताका पट्टेन बडयता.
अखेंबो वर्ग गुरुजीक स्नाप दिता.
त्या विद्यार्थ्यांच्या दोळ्यांतल्यान
पुज्य पुज्य टक्के उदक व्हांवता.

दुसऱ्या दिसा :
गुरुजी पावसाचो धडो शिकायता.
अमूक टक्के पावस पडटाच पडटा म्हून सांगता.
तेन्ना कालचोच विद्या र्थी
परत उट्टा.



म्हूणटा :
गुरुजी तुमी आयजूय फट शिकयता.
गुरुजी तुमी आयजूय फट शिकयता.

आपल्या दमरांतले दिसाळे काढून
तांच्या हातांत दिता.
गुरुजी दिसाव्याचेर नदर मारता.
कितल्याशाच राज्यांत दुकळ पडिल्लो आसता.
गुरुजीचे दोळे पुज्य पुज्य रडटात...
विद्यार्थ्यांन हातांत पट्टी घेनासतना.

♦♦

फुकटचो धेंकर

तुळशी लग्नाक
धेंकर येतसर खावन,
जात्रा, काल्यांची वाट पळयत
श्रीधर, तुकाराम, गंगाराम, भिकू,

सकयल्ल्या वाड्यावयलो टिंकू
आनीक कितलेशेच जाण
वेळ खेळ्यत बसताले.
दिवजांचो उजवाड पेढकच
सगळे लायनीत उभे रावताले.
जात्रांकारांगेर पोटभर जेवताले.
धेंकर काडीत!!!

विकृतीच्या वायरसान
विचारांचेर हळू करतकच,
फाटलीं चार वर्सा
जात्रा, काले जालेच ना.
देखून,
‘ते’ सगळे वयर पडले.
धेंकर येवन लेगीत,
जेवपाची संबय आशिल्ल्यान
सगळेच वायरसाक खेपताले.
फाटल्यो यादी काडून लाळेताले,
जिबली भायर काडीत.

अंदू
सरकारान वायरसाची फायल
सदां खातीर बंद करून,
चारूय वर्साचे सुवाळे
बरोबर करपाचे घोशीत केलां...
तेन्नाच्यान,
श्रीधर, तुकाराम, गंगाराम, भिकूक ,
सकयल्ल्या वाड्यावयल्या टिंकूक
आनीक कितलेशाच जाणांक
जिबेच्या टोकांतल्यान बरें दिसलां.
ते परत लायनीक उभे रावतले.
धेंकर काडून जेवतले.
उपाशीं आशिल्ल्यांक
माझीत...
♦♦

जिवाणे...

पावसाच्या दिसांनी,
माडयेच्या खोपाड्यावयल्यान
व्हाळ हुपताना,
तें जिवाणे सदांच भिवयताले.
केन्ना पांय निसरता
आनी तें म्हाका खाता,
हाचो भंय सतायतालो.
शाळेचे दमर,
सांबाळीत पावस काडलो,
सगळे.

हालींच पावस सोंपलो,
आनी,
माडयेच्या खोपाड्यावयल्यान
व्हाळांत उडी घेतली.
(हांव फकत उदकाक भितां)
आनी ह्या जिवाण्याक
पिराड्यान,
बडय बडय बडयले.
व्हरून उदकांत सोडलें...
♦♦

लुगट

गोच्या कातीचेर
१०० रुपयांचे लुगट.
म्हाका दिसले हजाराचे आसतले.

काळ्या कातीचेर
हजारांचे लुगट,
म्हाका दिसले १०० रुपयांचे आसतले.

म्हाकाय दिसले.
तेकाय दिसले.
तिकाय तेच दिसले.

मागीर हांवे आमच्या विचारांचे
मोळ करपाचे थारायले.
गणीत शुन्याचेर येवन थांबले

♦♦

शूट अंट द सायट

विरोधकांचो आवाज
सत्तेत विलीन जालो.
उंचाये खातीर,
तत्वांक उजो घालो.
आशिल्लीं तरी काय ?
आतां सत्तेक
कोणाचोच भयं ना.
कितले वयर काडून नाचता
तें लेगीत खबर ना.

हांचीं बिंयां खंयची काय ?
गोडा वासाक दोमळो चलता,
खंयच्यान तयार जालो खबर ना.
दवरणारो बुद्धिवान, गोड उदका मर्दीं आसा.
दोमळो पेवतलो काय खबर ना !!!
दोमळ्याक खबर आसा काय ?
आतां कोणाचेरुय,
केन्नाय बदलो घेवं येता.
तणाव नासतना,
संचारबंदी लागू येता.
हीच काय 'ती' लोकशाय ?
आतां,
हांचीं बिंयां नश्ट करपाक
संशोधन करचे पडटले.
त्या लोकशायेच्या ग्रंथाक
नवे पान जोडचे पडटले.
कोणूय तरी मुखार सरत काय ?
काय !
शूट अंट द सायट आयकून
तेवूय विलीन जायत काय ? ? ?
अशीच चलतली काय लोकशाय ? ?

♦♦



तत्त्वभान

श्रीनिवास हेमाडे

किंमत : ₹ ६८०/-

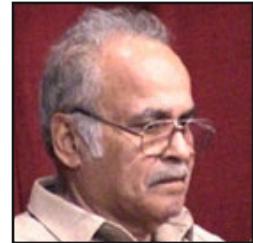
सवलतीत ₹ ६००/- ला पोस्टेजसह
घरपोच मिळेल.

संपर्क : वर्णमुद्रा पब्लिशर्स व डिस्ट्रिब्यूटर्स,
शेगाव, जिल्हा बुलढाणा
९९२३७२४५५०
नमूद केलेला मोबाईल नंबर ९९२३७२४५५०
हाच व्हॉट्सअॅप नंबर आहे, पत्ता त्यावरच
कलवता येईल.

अकाउंट डिटेल्स :
VARNAMEUDRA PUBLISHERS
HDFC CURRENT A/C No.
50200047627114
IFSC : HDFC0002817
BRANCH : SHEGAON
OR
GPAY
9923724550 MANOJ PATHAK

किंवा





पातकी मन चंद्रकांत केणी

“हांव तुका फटोवंक सोदिना.” बायलेन घोवाक सांगले. तिजो आवाज घोगरो जालो. शियाचो कुडकुडो आंगांत भरचो तशी ती कुलकुलूक लागली.

घोवान तिजे फाटी वयल्यान हात भोंवडायलो आनी लहवूच तिका वेंगेंत ओडली. “तूं भियेवं नाका. तुका जें कितें सांगपाचें आसा तें तूं भियेना आसतना सांग. ना जाल्यार सांगू नाका. आयज आमच्या मधुचंद्राची पयली रात, ती अशी भावनांच्या यादींत घुस्पून सारूं नये.”

तिका धीर आयलो. तिणे इल्ही काफी मागली. घोवान मेजा वयलो थर्मास उकतो करून हुनहुनीत काफी तिका दिली. काफयेचो एक घोट घेतकच तिका खूब बरें दिसलें.

उटकमंडच्या ह्या हॉटेलांत तीं आयज सांजवेळां पाविल्ही. लग्नाची हळद दोगांयल्याय आंगा वयली अजून निवळूक ना. हनिमूना खातीर तो तिका घेवन हांगा आयला. ह्या वाठाराचेर शीं आकांताचें. रगाचे उंबें दीसभर एकामेकांचे वेंगेंत बसचें अशें दिसता....

उलोवंक ताणेंच आरंभ केल्हो. ताणें तिजें चुंबन घेवन म्हणिल्हें, “एके चलयेचें हावें घेतिल्हें हें पयले चुंबन.”

आनी त्या वेळार तिणें म्हणिल्हे, “हांव तुका फटोवंक सोदिना.” आनी त्या उतरा सरशीं तिका कुडकुडो भरिल्हो.

काफी आनी घोवालीं मायेमोगाचीं खेंव हांकां लागून तिगेलो कुडकुडो थांबिल्हो. तिणें म्हळें, “सगळें आजच सांगतां. ना जाल्यार तें म्हज्या मनाक खातलें. माळ घालून तुका हांवें म्हजें जिवीत

ओंपलां, मायेमोगाचे पास तोडून तुजे वर्खीं नवें घर जोडलां. त्या घरांत वावुरतना मन निश्कळंक उरुंक जाय.”

“तर्शें जाल्यार तूं सांग. सगळें सांग. मन मेकळें कर. लज, भीड वा भय धरिनासतना सांग... तुवें कितेय केल्ले आसूं, ह्या जल्मांत तुजी म्हजी गांठ मर्णा बगर कोणच तोड़क पावचोना.” इतलें म्हणून ताणें तिका आंबुळ्यी आनी निबरान तिचे ओंठ चुमले.

तिका धीर आयलो. घोवालो उजवो हात आपल्या दोनय हातांनी घट धरलो आनी ताजे नदरेक नदर दिवन म्हळें, “हांवें पातक केलां अशें म्हाका दिसना.”

घोवाक कांय समजलें ना. पूण ताजें कुतुहल वाडलें. आपलो दावो हात तिजे फाटीर धरून ताणें म्हळें, “तूं सगळें सांग. मन लहव जातले. म्हाका कांयच वायट दिसचें ना. तुजे कडेन पळोवपाची नदर लेगीत इबाडची ना.”

तिज्या दोळ्यांत दुकां आयलीं. पूण तिणें तीं पुसर्ली नात. आपल्या हातांत आशिल्या तागेल्या हाताचेर तीं गळयलीं. ताजें आंग शिरशिरलें. ताणें उजवो हात तिज्या हातांत दवरून दाव्या हातान तिजीं दुकां पुसली आनी तिजी तकली लार्गी ओडून ती थापटिली.

हांव सगळें खरें तें सांगतां... दोन वर्सा जार्ली हे गजालीक. तेन्ना हांव पणजे हॉस्पिटलांत आसलें...

ती नर्स आसली हें तो जाणा आसलो. देखून ताका अजाप दिसलें ना.

- त्या दिसा हाव पांच नंबरच्या वॉर्डात ड्युटीर आसलें... राती कडेन निमाण्या रावंडाक दोतोर आयलो. पंदरा नंबराचे खाटी कडेन पावतकच ताणें म्हाका म्हळें “हो पेशंट आतां देवाच्या सुवादीन, रात काडीत अशें दिसना. अर्द-अर्द वरान वखदाचे थेंब तूं ताज्या तोंडात घालीत राव... आनी गरज पडल्यार म्हाका आपय” इतलें सांगून दोतोर भायर वचूंक गेलो. हांवें म्हजें कदेल त्या पेशंटाच्या म्हज्यांतच हाडलें आनी हांव बसलें. भोवन भोवन म्हजी नदर ताजेर वताली... म्हाका ओगीच दुबाव येतालो की ताजो स्वाद बंद पडला. हांव उटून ताजे सरी वतालें आनी तो स्वास घेता म्हणपाचे पळोवन परत येवन कदेलाचेर बसतालें... बशिल्ले कडेन हांव देवा कडेन मागतालें - ताका येवपाचे मरण थंडसाणेन येवं!

- तो पेशंट दादलो काय बायल ? मर्दीच घोवान विचालै.

- हांवें सांगलें ? विसरलें दिसता. दादलो... वया वयलो... सुमार तीन वरांचेर ताका गरगर लागिल्ले भेशेन जालो आनी ताणें अंदूक किळच मारली. हांव उटून ताजे सरी गेलें आनी ताज्या कपलार हात दवरून ताका विचारलें, ‘कितें जालें?’

‘म्हजें जिवीत सोंपलें. आतां हांव वतां.’ क्षीण आवाजांत ताणें सांगलें.

- म्हज्या सगळ्या आंगार भयान कांटो फुल्लो. पूण धीर धरून हांवें म्हणलें, “देवाचें नांव घेदे.”

- त्या उतराक ताणें म्हणलें, “देवान अशें म्हजे खातीर कितें केलां म्हणून ताजें नांव घेवं? पिरायेच्या पंचवीसाव्या वर्सा, जिणेचो आनंद भोगचे आर्दीं मरण येवप दुख्खाची गजाल अशें लोकांक दिसता. पूण ह्या संवसारांत हांव अनाथ. म्हजेर कोणाचो मोग ना. हांव मेल्यार कोणच रडचो ना. मागीर हांव मरता आसतना देवाचें नांव कित्याक म्हणून घेवं?”

- तो ओगी रावतकच हांवें म्हणलें, “नाका. देवाक दूशण दिवं नाका.”

ताणें एक व्हड सुस्कार सोडलो. आनी मागीर हांवें पळयलें ताज्या दोळ्यांत दुकां आयिल्लीं. तो

रडटालो.

“म्हजें चुकले.” ताणे म्हळे, “निमाण्या वेळार देवान तुज्या रूपान म्हजे सरी हो मायेचो हात हाडलो. तू म्हजेर एक उपकार करशीत नर्स?”

“सांग. म्हज्यान जायत तें हांव करीन.” हांवे म्हणले. “तुका हांवे शांत चित्तान प्राण सोडिल्लो जाय?”

- हांव उलयले ना.

“जाल्यार अशें कर.” ताणे म्हणले, “हो संवसार सोडून वतना म्हजी एक निमाणी इत्सा उरल्या ती पुरी कर... म्हाका एक चुंबन दी!”

घोवान भियेवन आंग काडले. तशी ती कांचवेली. - चुंबन ? घोवान विचारले, “तुवें दिले?”

- सांगतां. बायलेन म्हणले. हांवे म्हणले, ‘चुंबन बायल दिता फक्त घोवाक ना जाल्यार भुग्याक.’... म्हजी जाप आयकून ताणे परत उस्वास सोडलो आनी दोळे धांपून घेतले.... आतां तागेलो गरगर वाडलो. हांवे ताज्या तोंडांत वखदाचे थेंबे घाले. ते घेवन ताणे आपली जीब ओठां वयल्यान भोंवडायली. आनी क्षीण आवाजांत म्हणले, ‘तुजी खोशी... पूण तीच म्हजी निमाणी इत्सा.’”

- हांव सामके भियेवन गेले. म्हाका ताजी काकुळ्ट दिसली. ताजे नांव-गांव, ताजी जात-पात हांव नकळ. पूण मरूंक तेंकिल्लो एक आत्मो शांत जावंक सोदता... सूर्य वयर सरचे आर्दी तो सोंपतलो.... वॉर्डात सगळ्याक थंडाय पातळिल्ली. मंद दिव्याच्या उजवाडांत बाकीचे पेशांट सुस्त न्हिंदिल्ले... फक्त एका जिवा भोंवतणी मर्णाचो पास आंवळत वतालो.... हांवे ताज्या तोंडा कडेन तोंड व्हरून चुंबन घेतले!

- ताणे फिकट नदरेनच उपकार मानले. हांव थंयचे उठले आनी देवाचे नांव घेत दुसरे कडेन वचून बसले.

- मागीर ? घोवान विचारले,

- तेन्नाच्यान म्हजे मन म्हाका खाता. हांवे पातक केले. तेंच तुका सांगूंक सोदताले...

- सोंपले तुजे सांगून ? घोवान विचारले.

बायलेन ताजो हात सोडलो आनी हुमेन भिजिल्ले आपले हात आनी तोंड साडयेच्या पदरान पुसले. तिका खरस आयली....

- तुवें ताज्या ओंठांचे चुंबन घेतले ? पर्थुन घोवान विचारले.

तेन्ना काळोख आशिल्लो.... पूण हांवे ताजे ओंठच चुमले आसूंक जाय.... थंयच म्हजें चुकले.... हावे ताजे कपल चुमूंक जाय आशिल्ले.... मर्णाच्या धडे वयल्या.... ती परत धांपेली.

- इतलेंच मगो ? विसर तू आतां. तो मरपाचो मरून गेलो...

- ना. तो जितो आसा.

- जितो आसा ?

- हय.... त्या दिसा फांतोड मेरेन तो मर्णात आशिल्लो. पूण सकाळी तो निवळ्लो. दोतोर वॉर्डात आयलो तेन्ना ताजे हुशार तोंड पळोवन ताका अजाप जालें. ताणे म्हळे, “मेडिकल क्षेत्रांतले हो चमत्कार. आतां तो वांचतलो.”

- खंय आसा तो आतां ? घोवान विचारले.

- म्हाका खबर ना. त्या दिसा उपरांत हांव त्या वॉर्डात केन्ना गेलें ना आनी ताका पळोवंकय ना.
आज तो मेळळ्यार लेगीत हांव ताका वळखुचें ना....

आतां घोवान सुटकेचो उस्वास सोडलो.

- तुका राग आयलो ? बायलेन विचारलें.

- ना.

- वायट दिसलें ?

- ना... पूण मत्सर मात दिसलो. घोवान गहळें.

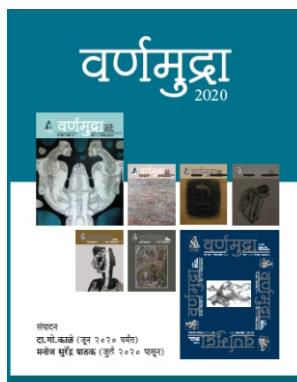
- कोणाचो ?

- म्हजे सुंदरीचें पयलें चुंबन घेतल्याचो ! आनी ताणें तिका वेंगेत ओडून चुमली....



‘वर्णमुद्रा’ २०२०

(एकत्रित सात अंक मुद्रित स्वरूपात उपलब्ध आहेत.)



मूल्य ₹ ५५०/- (पोस्टेजसह)

संपर्क : वर्णमुद्रा पब्लिशर्स व डिस्ट्रिब्युटर्स,

शेगाव, जिल्हा बुलढाणा

९९२३७२४५५०

नमूद केलेला मोबाइल नंबर ९९२३७२४५५०

हाच व्हॉट्सअॅप नंबर आहे, पत्ता त्यावरच

कळवता येईल.

अकाउंट डिटेल्स :

VARNAMUDRA PUBLISHERS

HDFC CURRENT A/C No.

50200047627114

IFSC : HDFC0002817

BRANCH : SHEGAON

OR

GPAY

9923724550 MANOJ PATHAK

किंवा



अमृत, रंजक आकृतींचो सोद



केरोळितो द सौऱ्हा हो गोंयचो नामनेचो कलाकार. आपले कलेच्या माध्यमांतल्यान मनीस संबंद आनी सांस्कृतीक गतीविज्ञानाचो सोद घेवपा खातीर ताची नामना आसा. ताच्या कृतींनी चड करून अर्द अमृत रूपांचो रंग आनी कीचटींच्या रेखाटनांचो भरपूर वापर दिसता,

कला भवन, शांतिनिकेतन हांगाच्या ग्राफिक्स आनी प्रिंटमेकिंगांत ताणे घेतिल्या प्रशिक्षणाचो प्रभाव ताच्या कलाकृतींनी स्पष्ट दिसता.

मनशाच्या रूपाचेर आनी ताच्या परस्पर संबंदांचेर लक्ष केंद्रीत करणी आलंकारिक पद्धतीचे संशोधन



हें द सौऱ्हाचे कलेचे खाशेलपण. चड करून कॅनव्हासाचेर जलरंग घालून पेन-शाय वापरून तयार केलल्या ताच्या चित्रांक लागून ताच्या प्रिंटमेकिंगांतले फाटभूयचो बरोच प्रभाव दिसता. ताच्या रंगांचे जितेंपण आनी ताच्या रचनांचे घुस्पागोंदळाचे तपशील सुक्षीम, बारीकसाणीन कोरांतिल्ल्या ओळींचो वापर केलल्यान चड मुनभूलयणे आशिल्ल्याचें जाणवता.

लोककथात्मक प्रभाव आशिल्ली जादूई आनी अतिवास्तववादी कला एक आगळीच नदर दिता, जाचे वरवीं आमी आमच्या संस्कृतीक दायजाच्या विलक्षण घटकांचो सोद घेवंक शकतात. अतिवास्तव आनी पारंपारीक हांची भरसण करून केरोऱ्हीतो एक कालबाह्य जागो तयार करता, जंय भूतकाळ आनी वर्तमान एकठांय अस्तित्वांत आसता. तो प्रेक्षकांक किंतेय शक्य आशिल्ल्या संवसारांत पावल घालपाक आपयता. हो प्रकार लोककथेची गिरेस्तकाय मनयताच पूण मनशाचे कल्पनेची मर्यादेबगर सृजनशीलताय उजवाढाक हाडटा.

जलरंग आनी पेन आनी शाय हांच्या संयोगान ताच्या चित्रांनी एक आगळीच गती निर्माण जाता. जलरंगांतल्यान मोव, अर्दपारदर्शक दर्जो मेळटा, जाका लागून रंगाचे ग्रेडियेंट आनी सूक्ष्म संक्रमण जावंक शकतात. हाचे उरफांटे पेन आनी शाई धारदार, निश्चीत ओळी आनी गुंतागुंतीचे नमुने दितात. जलरंगांचो सुटसुटीत, व्हांवपी स्वभाव पेन आनी शायेच्या रचणुकेच्या, बारीकसाणीन केलल्या तपशीलांक लागून हे जुळोवणेंतल्यान दृश्याचो उत्तेजक परिणाम जाता.

दोनूय माध्यमांची क्षमता चडांत चड प्रभावी करपाखातीर तो वेगवेगळीं तंत्रां वापरता.

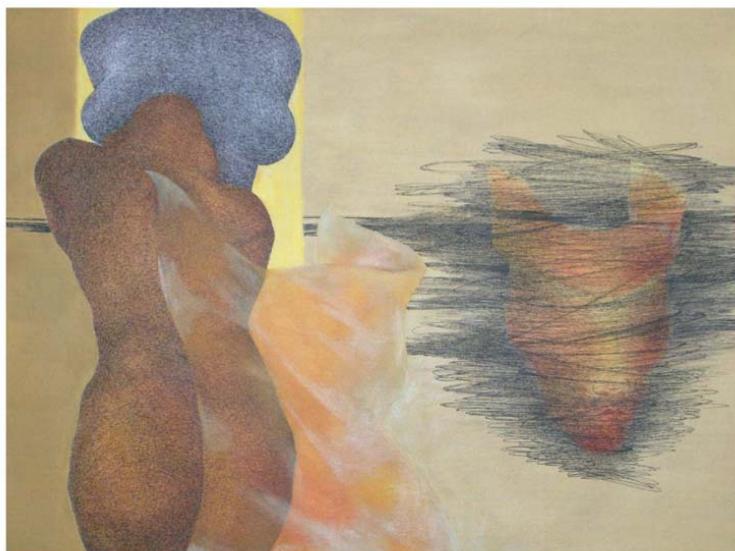
अमूर्त आधुनिक जलरंगांनी रंगाचो वापर जिव्या, मोटव्या रंगांसावन ते चड मंद, पॅस्टेल स्वरांमेरेनचो आसता. देखून केरोऱ्हीतोच्या चित्रांनी रंगांच्या परस्पर क्रियांक लागून अराजक आनी उर्बेभरीत ते शांत आनी ध्यान अशे वेगवेगळे मनोभाव आनी वातावरण उक्ते जातात.

ताच्यो कृती पौराणीक कथा, सैम आनी अतिवास्तव ह्या विशयांनी खोलायेन वचून वास्तववाद आनी फॅन्टासी हांच्या संयोगान जिणेचेर चितन करतात. परिवर्तनाचे खीण आनी मनशाच्या अणभवाच्या आध्यात्मिक गुणधर्माक धरून दवरपी एपिसोडिक आनी खंडीत शैली खातीरय ताच्या चित्रांची नामना आसा. ताचो मुखेल दृश्य भर म्हळ्यार आकृतीबंध. तो आकृत्यां वांगडा काम करता, ज्यो स्वता फक्त एक हाजीरी म्हूळ न्हय, तर उपस्थितीची एक आगळी कुरु जावन ताच्या चित्रांनी उब्यो रावतात.

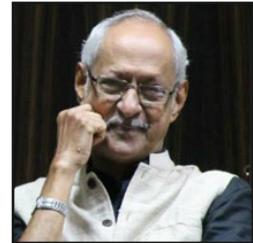
केरोऱ्हीतो द सौऱ्हा दृश्य कलाकुसरीवांगडाच इंडो-आयबेरीयन प्रभावाची समकालीन कला अभिव्यक्तीकडेन भरसण करून गोंयच्या सांस्कृतीक आनी धर्मीक बहुलवादाकडेन खासा लक्ष ओढून घेता. हे एककालिकतेक लागून पारंपारीक आनी आधुनीक दोनूय घटकां कडेन प्रतिध्वनीत जावपी एक आगळे कथन तयार जाता, ताका लागून ताची कला ताचे मायभूयेच्या विकसीत जावपी संस्कृतीक परिदृश्याचेर महत्वाची टिप्पणी थारता.







जुलै-ऑगस्ट-सप्टेंबर २०२४ | वर्णमुद्रा | २५



अब्दूल दामोदर मावळो

“अब्दूलSS”

गाडी थारायनासतना मोट्यान उलो मारून पांडू आपले वाटेन फुडें गेलो.

व्हडल्या विसवणाचो स पोस्तांचो वांटो पांयशीं रुपयांक मेळळो म्हून खुशाल मुडांत घरचे वाटेक लागिल्लो रामनाथ तटास जाब्न थंयचे थंय उबो रावन फुडल्या मोडणार नदरे आड जावपी धवेफुल्ल क्रेटाकडेन पळयत उरलो. ब्लडप्रेशर वाडटाशें दिसलें. राग गिलून शांत रावपाचो येत्न करीत रामनाथान् पावल उकललें. ताज्ज्या विसवणाच्या व्हडल्या पोस्तांनी हाडिल्ल्या खुशाल मुडाचेर विरजण पडिल्ल्यान पोंवशेल्लो मूड घेवन रामनाथ घरा परतलो.

‘गांवांत रावपा सारके सूख ना’ अशें शांता सदांच म्हणी. पूण पणजेलार्णी ह्या गांवांत रो-हाउस घेवचे पयर्लीच शांतान अचकीत ह्या संवसाराचो निरोप घेतिल्लो. सगलें सुख भोगपाक घोवाक आनी पुताक फाटल्यान दवरून. रामनाथ निवृत्त जालो आनी खन्यानीच एकाफाटोफाट एक सूखदिण्यो गजाली घडत रावल्यो. भुरोपणांतसून ताका वाचनाची गोडी आनी आपणेय लेखन करचें ही सुस इत्सा- दोन्यू गजालीं खातीर ताका फुरसत मेळळी. समीर वकील जाल्लोच. ताका एका भोव नामनेच्या सिनिअर वकीलाच्या हाताखाला काम करपाची संद मेळळी. कॉलेजींत शिकतनाची ताची इशटीण झेबिनिसा रामनाथाची सून म्हून घरांत आयली आनी वांगडा चैतन्य घेवन आयली.

मर्दीं कानार पडलें- गांवच्या देवळांत जाल्ले सभेतू कांय जाणांनी खंय रामनाथाल्या घराचेर बहिश्कार घालपाचो पांडूलो प्रस्ताव भोवमतान भायर मारलो. फाटसून उलोवपी कांय लोकांनी समीरान

धर्म बुडयलो अशें उलोवन पळयलें. पूण कोणाक गा पद्धून गेलां – कोणाले रांदनीर कितें शिजता तें! गांवचे फुडारपण करपाची वानसा धरून पांडू मात रामनाथाल्या घराब्या आड लोकांक खुबळावपाची संद सोडिनासलो.

ह्या पांडून पयले खेपेक रामनाथाक ‘अब्दूल’ म्हूण उलो मारलो तेन्ना तागेलीं तीं कुछित्रीपणां म्हूण रामनाथान ताचेकडेन आडनदर केल्ली. पूण मागीर तो येतना वतना धा जाणां हुजीर ताका ‘अब्दूल’ म्हणून चाळोवपाक लागलो तेन्ना मात रामनाथाक तिडकी येवपाक लागल्यो. एक दीस एटीएमांतल्याना भायर सरतनाच पांडु पावलो. ओ अब्दूल, म्हाका दवरल्यात मरे, काय काडले सगले दुङ्ग? इतलें म्हळें आनी भितर गेलो. थंयच रामनाथालो शेजारी वसंत आशिल्लो. तो बसीक रावतालो. ताच्या कानार पडलांच आसूक जाय. पळ्य जाल्यार तोय मुमुखो हांसतालो. रामनाथ तिडकलो, ‘तूं आनी हांसता कितें? तो चाळयता म्हाका –’

“आसूंरे, तो तुका चाळयता; तूं ताका चाळ्य.”

“हांव कितें चाळोवं?”

“ताचे नांव पांडू मरे?”

“ह्य.”

“मागीर तूं ताका ‘गांडू’ म्हणून उलो मार. बादाबाद कर.”

‘गांडू’ म्हणून उलो मारपाचें येवजूनच रामनाथाक हांसो आयलो. पूण तितले म्हणसर पांडू नोटींचो कवळो बोल्सांत चेपीत भायर आयलो. ताका ‘गांडू’ म्हूण उलो मारपाक जीब आडखळ्ली.

“आरे वसंत मरे! बसीक रावला? चल यो. हांव सोडटां तुका-” आनी वसंत तत्परतायेन क्रेटांत बसलो.

वाटभर रामनाथ येवजीत रावलो. पांडूक जर धा जाणां मुखार गांडू म्हूण उलो मारलो जाल्यार ताका लज जातली आनी तो पर्थन आपले वाटेक वचचो ना. पूण –

रामनाथाले संस्कार ताका आड येताले. आजवेरच्या आयुश्यांत ताणें कोणाकच केन्ना हेडावंक नासलो वा केन्ना गाळ संवंक नासली. आनी हो पाडेबुद्धीचो पांडू मात खांकुडनासतना ताका ‘अब्दूल’ म्हणटा! आनी ‘गांडू’ म्हणपाक शिकोवपी तो वसंत- हांसत पांडूलेच गाडयेंत बसता! दुसऱ्या दिसा वसंताक विचारतलो म्हूण रामनाथान थारायिल्ले पूण दुसऱ्या दिसा सामकार दिश्टी पडनाफुडे वसंतानच जेन्ना ‘अब्दूल’ म्हूण उलो मारलो तेन्ना रामनाथाक उतरच फुटना जालें.

खेरे म्हळ्यार, ही खेर नामीराच्या कानार पयर्लीच घालूक जाय आसली. कितलोय जाल्यार वकील तो. बापायचो अपमान हो ताचोय अपमानच. सांगलें सगलें.

“हें पळ्य बाबा, तूं बेठोच तकली पिकार करून घेवं नाका. झेबुन्निसाक सून म्हूण तुवें स्विकारिल्ल्यान तांकां तें कुचकुचता. ते बळयां तरें करतात. त्या पांडूक तूं वळखता. मस्त्यांतलो मस्तो. तातूत तो आतां पंच जाला. तूं तागेलें ह्या कानान आयक आनी त्या कानान सोडून दी.”

“पूण आतां तो एकलो उरुंक ना. धा जाण म्हणूक लागल्यात-”

“बाबा, तूं एक समजून घे. तो तुका चाळयता तें तूं चाळवुंचो म्हूण. ताणें चाळयलो आनी तूं चाळवलो जाल्यार तागेलो हेतू साध्य जालो अशें जावचें ना? तेपरस तूं शांत राव. थोड्याच दिसां भितर थंड पडटलो.”

समीरालें आयकून रामनाथ वगी रावलो. पूण शांत रावप ताका शक्य जायनासलें. चार चार दीस

घरांतच रावंक लागलो. झेबुन्निसा सकयल वयर जाताली. “बाबाजान, आज मच्छी ना घरांत. हाडटा?”

“आसूं, खारे बांगडे आसात घरांत. सुकीं सुंगटांय आसात. ताचेंच कितेय रांद.”

पूण प्रस्न नुस्त्याचो नासलो. मांव आदलेवरी भायर सरना तें झेबुन्निसाच्यान पळोवं नज जातालें. “चले बाबाजान थोडा घूम के आओ ना! जिवाक बरें दिसतलें.”

रामनाथाचोय चार वण्ठीं भितर घुसमटमार जातालो. वाचपा-बरोवपाचेर लक्ष लागनासलें. पूण झेबुन्निसालें मन मोडपाक नाका म्हूण सांजचो उठलो. भोंवत भोंवत गार्डनांत वचून बसलो. बरीं फुलां फुलिल्लीं. झाडांपेंडांचेर सुकणीं चिंवचिंवतालीं. आयल्या पयल्यान भुरगीं खेळटालीं. गोंयचे भेटेर आयिल्ले भोंवडेकार कॅमेरा घेवन फोटो काढले. रामनाथाक शांताची याद आयली. हनिमुनाक बेंगलोराक गेल्लीं तेन्ना ताणें खूब फोटो काढिल्ले. शांतान म्हणिल्ले लेगीत- ‘तुका म्हजेपरस कॅमेराच चड आवडटा...’

“अब्दूल, इधर आड -” कानार पडलें आनी रामनाथ सावचीत जालो. चाळोवपी हांगाय पावलो? पूण आवाज एके बायलेचो! मागीर पळय जाल्यार एक टुरिस्ट बायल आपल्या घोवाक काय भावाक उलो मारताली. ताचे ताकाच हांसो आयलो. जावं, म्हाका एकल्याकूच अब्दूल म्हणिटात अशें ना. मनावयलो ताण वचून लहव लहव दिसलें.

“देखा बाबाजान, थोडा घूम कर आयलो जाल्यार कितलो सुगून मेळटा जिवाक ! आतां सद्दां वच.” गरम च्याचें कप हातांत दिवन झेबुन्निसान म्हळें. च्या बरीड जाली झेबुन्निसाली.

पूण दुसन्या दिसाच्यान च्याची रूच पर्थून इबाडली. सकाळीं शाकेक नीरपणस घेवन येतां म्हूण व्हडा उमेदीन रामनाथ बाजारं गेल्लो. एके बायलेकडेन शाके-केळीं पळयलीं म्हूण रावलो जाल्यार फाटसून वसंतान उलो मारलो, “आरे अब्दूल, आयज कितें, मास मच्छी सोडून भाजी घेता?”

“वसंत, म्हाका नांव आसा म्हजें. सारको उलो मार. रामनाथ म्हणिटात म्हाका.”

“तें कितें घेवन बसला रे, अब्दूल! म्हजे परस गांधी तुवें चड वाचला मरे! तो लेगीत म्हण्टा, राम रहीम एकूच.” अशें म्हणत वसंत कडसरलो.

मूळ भायरो जालो. रामनाथान पांय उकललो जाल्यार भाजयेकान्नीन उलो मारलो, “सायब, अब्दूलसायब, भाजी घे न्हू! शाके केळीं जायी आसलीं न्हू तुका. घे. पोनासांक तीन दिल्यां- तुका चार व्हर...” केळीं बरींड आसलीं. पूण वसंतालें आयकून तिणेय ‘अब्दूल’ म्हूण उलो मारिल्यान रामनाथालें कडलें.

“स दिल्यार लेगीत नाकात--” रामनाथ हात हालयत घरा आयलो. कितें घडलां तें झेबुन्निसाक कांयच सांगिनासतना घुमो घुमो रावलो.

रामनाथ दोन तीन दीस खंयच भायर सरलो ना. झेबुन्निसाक मांवाची घुसमट कळटली. ताचें कारण आपूण, अशी खंयूय तिका दिसताली. पूण रामनाथाक तशें केन्नाच दिसलें ना. सिव्हील करून घरांत आयिल्ल्याक झेबुन्निसा घरचीच कशी जाली. समीराक आवय ना आनी भयणूय ना हें खबर आशिल्ल्यान ताची आवय, भयण आनी बायल ह्यो तिनूय भुमिका ती भोव समजिकायेन निभयताली. फाटले चवथी-पंचमीक तिणें शिवराकच न्हय तर खतखतें, फोडी, मुगां-गांठी, हीट-रोस, सगलें साग्रसंगीत रांदिलें. दिवाळेक फोव केले. घरांत मास-मटण जाय अशें केन्ना म्हळलें ना. अदीं मर्दीं चिकन करताली तेंय समीराक जाय म्हणून. रमझानाक झेबुन्निसान रोजा धरले म्हणपाचें पयले दोन दीस कोणाक

कळळे लेगीत ना.

त्या दिसा पेपर वाचलो तेन्हा रामनाथाच्या लक्षांत आयले- फाल्यां ईद. झेबुन्निसाक जाग लायनासतना सकाळीं फुडे रामनाथ बाजारांत बचपाक भायर सरलो. बद मटणाच्या शापार वचून ताणे मटण घेतले. कलेजा चडसो घालपाक लायलो. आनी परतुपाक घुंवलो इतल्यान एक लुंगीवालो खाटीक धांवट ताचेसरीं आयलो, “अब्दूलसायब, अच्छासा गाय का गोश्त है; अभी अभी लाया है; वोह रही हमारी दुकान-- आओ, आओ...

रामनाथ खीणभर गणमणलो. मागीर तिडकलो. हातांतली पोती सांबाळीत तो लुंगीवालो धांवट आयिल्लो ते दिकेन पळयले. पांडूय हांसत ताकाच पळयतालो. बचचे आनी ताची गची आंवुळची अशें दिसले रामनाथाक. पूण तितले म्हणसर पांडून थयंसून पांय उकलिल्लो.

झेबुन्निसाली बिर्याणी खुबच सुरबूस जाल्या म्हणपाचे समीरान आडव्या मारिल्या हातावयल्यान कळटाले. पूण रामनाथाली मटण वयली वानसाच गेल्ली. ते राती झेबुन्निसान समीराक आपणालो दुबाव सांगलो आसुये. समीरान खोदून खोदून बापाय कडल्यान काडून घेतले.

“बाबा, त्या पांडूक आमी बुद्ध शिकोवंयाच. पूण योग्य संदीची वाट पळोवंया. तू मात शांत राव. फुडले म्हजेर सोड.” समीराल्या उतरांनी मणामणाचे वजे काळजावयल्यान देंवले म्हणपाचे रामनाथाक जाणवले.

हालींसराक चडसो भायर सरनाशिल्यान कोणेय ‘अब्दूल’ म्हूण मारिल्लो उलो कानार पङ्क नासलो. पूण एक दीस सांजेवेळार दारांतल्यानच कानार पडले- “अब्दूल घरांत आसा?”

कोणतरी अनवळखी. सध्य दिसपी मनीस.

रामनाथान भायर येवन विचारले, “कोण तू? आनी कितें काम आसा?”

नाय म्हणल्यार रामनाथाल्या आवाजांत वितराग देंविल्लो.

अनवळखी गणमणलो. “काय ना. हांव तुमगेल्या शेजारच्या रो हाऊसांत रावंक आयलां. शेजारी म्हूण वळख करून घेवंक आयलां. तुमकां त्रास जालो जाल्यार वतां. मागीर केन्नाय--”

मनीस नितल मनाचो म्हूण सांगिनासतनाच कळटाले. “यो, यो. भितर सर.”

ती तांची पयली वळख. पूण काय खिणांतच इश्टागत जाली. वसंतान बिराड सोडले म्हूण आयकल्ले पूण थंय नवे बिराड केन्ना आयले कळुंकच नासले.

“हांव थॉमस, थॉमस लोबो. आनी तू- अब्दूल! रायट?” अशें म्हणून थॉमसान सोफ्याचेर बसका घेतली.

“दारार नंवाची पाटी आसा. वाचली ना दिसता तुवें?” रामनाथान पर्थून तोंड कोदू करीत विचारले.

“ना. कित्याक म्हणटा अशें?” उल उलयत थॉमस उठलो आनी दारा कडेन वचून पाटी वाचून आयलो. “म्हाका पयर हांगाचो वॉर्ड मेंबर मेळिल्लो- अंड हय, पांडुबाब म्हुण्टात तो. ताणेंच सांगले- शेजरा रावता तो ‘अब्दूल’ म्हूण. म्हाका दिसले तेंच नंव म्हूण तुजें!” आनी तो मोटूऱ्या न हांसलो. मागीर तोच उलयलो, “तूं जाणा? आमगेल्या घराक लोक ‘कोल्यागेर’ म्हुण्टाले.”

“अशें कित्याक?” रामनाथान बेठीच मज घेतली.

“आमी लोबो न्हूय? - पुर्तुगेज भाशेन लोबु म्हुटल्यार कोलो. म्हूगे पायक तर ‘ए कोल्या’ म्हूण जाप करताले.”

तितले म्हणसर झेबुन्निसान दोगांकूय च्या हाडून दिली. खबरो रंगार आयल्यो. थॉमस खंय रिटायर्ड टिचर. दिवचले बिराड आसलें. मूळ कांदोळेचे. घर खंय देमांदांत पडलां. देखून बिराड हांगा हाडलां. ताका वाचनाची खूब आवड देखून दोगांयचें रोखेंचे जुळळे. दुसऱ्याच दिसा आपणागेर आफोवन थॉमस गेलो.

सांजेचो वच जाल्यार रामनाथाची वाट पळयत थॉमस दारांतच उबो आसलो. “यो, यो, अब्दूल, तुजीच वाट पळयतालो.”

काल स्पश्ट केल्ले आसतनाय आयजूय तो ताका ‘अब्दूल’च म्हणाटालो. पूण ह्या ‘अब्दुलां’त कुछित्रीपणां नासलीं. रामनाथानय ताका दुरुस्त केलो ना.

भेटी जायत रावल्यो. केन्ना बाजारांत, केन्ना लायब्ररींत, केन्ना घरांत. मर्दी केन्ना तरी रामनाथान ताका म्हणिल्ले, ‘म्हजें नांव रामनाथ. तसेच उलो मार हाका.’ पूण ताणें ‘जाणा रे हांव; पूण तोंडाक येता तें म्हणप जाता. आसूं नांवांत किंते आसा?’ अशें म्हणून फाफडून उडगिल्ले.

थॉमस मेळत सावन पांडू विसरायेर पडूक लागिल्लो. पूण मर्दीच केन्नाय आदळटालो तेन्ना ‘अब्दूल’ उलो मारून तिडायले बगर रावनासलो.

एक दीस पंचायतीची एक नोटीस आयली. समीर तेन्ना घरांतच आशिल्ल्यान ताणेंच ती घेतली. नोटीस आसली हाउसटॅक्स भरपाची. काडिल्ली रामनाथ कुंडयकार ह्या नांवान, पूण ज्या पाकिटांत ती घाल्ली ताचेर भायर बरयिल्ले ‘अब्दूल कुंडयकार’ म्हूण. समीराक खूब राग आयलो. दुसऱ्याच दिसा पोलीस स्टेशनार वचून ताणें तक्रार दिली. दोन दिसांनी रामनाथाक ठाण्यार आफयलो. समीराक त्या दिसा फावनासले देखून रामनाथ एकलोच गेलो. पळ्य जाल्यार पांडूकूय आफयिल्लो.

“तूं हाका अब्दूल म्हूण पाचारता?” इन्स्पेक्टरान पांडूक विचारले.

“सगलेच ताका ‘अब्दूल’ म्हणाटात, सायब.” पांडून हांसत म्हळे.

“ताचें नांव रामनाथ कुंडयकार म्हूण तुका खबर ना?”

“आसा सायब, नोटीस तशीच काडल्या.” पांडून सांगले.

“आनी ह्या एन्वेलपाचेर ‘अब्दूल कुंडयकार’ बरयलां तें हॅण्डरायटिंग कोणाचें तर?”

पाकीट हातांत घेवन पळयिले भाशेन करून पांडून सांगले- “हें हांवेच बरयलां. डेलिवरी सारकी जावची म्हूण.”

“सायब, म्हाका कोण अब्दूल म्हणिनात. फकत होच म्हाका ‘अब्दूल’ म्हूण चाळ्यता.” रामनाथान तिडकून सांगले.

“राव सायब-” अशें म्हणून पांडू उठलो. भायर ताच्या वांगडा आयिल्लो मनीस आशिल्लो ताका घेवन भितर आयलो आनी आपणेच ताका विचारले, “हेका तूं किंते म्हूण वळखता?”

“अब्दूल-” ताणें साव जावन सांगले.

रामनाथाक जायतें सांगपाचें आसलें पूण इन्स्पेक्टरान ताका आडायलो. पांडूक सांगले, “हें पळ्य पांडूबाब, तूं गांवचो पंच. ह्या मनशाक ताचें नांव आसतना ताका हे भाशेन फाल्स नांवान चाळोवप

सारके न्हय. समजलोय ? ”

“तेका तें नांव घोस्ताक वचना जाल्यार तो तेगेलो प्रोब्लेम. तुवें किरें सांगलां तें हांव समजलों. आतां हांव वचूं ? ” अशें म्हणून तो गेलो लेगीत.

“हें पळय, मिस्टर कुंडयकार, ही तुमगेली कंप्लेन आमच्यांनी एंटरटेन करूं येना. तरी आमी ताका शिटकायला. तुमगेलो पूत एडव्होकेट. तुमच्यांनी जायें जाल्यार सिब्हील कोर्टात वचूं येता. हांगा आमच्यांनी कांय करूं जायना.” अशें सांगून इन्स्पेक्ट्रर उठलो. रामनाथ फुगारमार घेवन थंयसून भायर सरलो.

“हांव जाणा आसलों – ही क्रिमिनल केस जायना. सुदरता जाल्यार पळोवंया म्हूण हो एक प्रयत्न केल्लो. आतां मात त्या पांडूक जाग्यार हाङ्कूकच जाय. हांव फाल्यांच सिब्हील केस फायल करतां.” समीरान सांगलें.

आनी तशें केलेंय बी. पूून सिब्हील मॅटर तो ! केस बेगीन वयर सरता ? म्हयने गेले. तरी बरें ! पूतच वकील जाल्ल्यान रामनाथाक फावटी मारच्यो पडल्यो नात.

मजगतीं पंचायतीच्यो वेंचणुको आयल्यो. आपूण सरकार पक्षाचो म्हूण सांगून पांडू मतां मागतालो. वेंचून आयल्यार आपूण बरें मागत्यांचीं कामा करतलो आनी विरोधकांक कशी बुद्ध शिकयतलो तें आङ्हून आङ्हून सांगतालो. हे खेपेक आपूण सरपंच जातलों म्हूण सपनां पळयतालो. पूून ताच्या विरोधांत राविल्लो तोय आपूण सरकार पक्षाचो म्हूण मिरयतालो. निमाणे लोकांनी पांडूक ताचो जागो दाखयलो. देडोनशीं मतांनी तो पडलो. पूून नांवाडगेपणां उणी जालीं नात. वाटेर खंयूय दिश्टी पडल्यार गाडी मुजरत स्लो करून ‘अब्दूल, खंय मशिर्दींत वता ? हांव सोङ्वे ? ’ म्हूण विचारतालो. पूून एक बदल रामनाथाक जाणवतालो – लोक ताचे वांगडा भोवपाचो पातळ जाल्लो.

दोन तीन हिअरिंगां जालीं. पांडून झेतान वकील काडिल्लो आनी आपूण्यु कोर्टात येतालो. पोलीस स्टेशनार सांगिल्लीं तीं शापोतां कोर्टात चललीं नात. ताका गवाय कोण मेळळोना जावये. वयल्यान थॉमसान कोर्टात येवन सोपूत घेवन सांगिल्ले, ‘ह्या पांडूनच आपणाक रामनाथाचें नांव अब्दूल म्हूण सांगिल्ले’. आनीक दोन हिअरिंगां जातात म्हणसर पांडू खरशेलो. पांडून रामनाथाचे वाटेक वचचें न्हय, ताका अब्दूल वा आनीक कितेय म्हणून पाचारपाचें तत्काळ बंद करचें म्हूण समीरान इंजंक्शन मागिल्ले. निमणे आदेश आपणा आड वतलो हाचो अदमास आयलो तेन्ना पांडूल्या वकिलान ‘तडजोड’ करपाचो प्रस्ताव दिलो. समीरान आडावन दाखयलें. पूून मागीर पांडून पुर्सीं समीराक मेळून माफी मागली खंय, तेन्ना तारें तयारी दाखयली.

“आरे, अब्दूल, आयज बरो उमेदीर सो दिसता. केसीचो निकाल लागलो काय कितें ! ” थॉमसान विचारलें.

“निकालाक रावल्यार आनीक वर्सा वतलीं आनी इतलेंय करून निकाल आपणा आड वतलो देखून खंय पांडून कोम्प्रोमायज करपाचें मागलां. तेंच सांगपाक आयिल्लो हांव.”

पांडूले पडिलें तोंड पळोवपाची उमेद रामनाथाच्यान लिपोवं नज जाली. केन्ना काय कोर्टाची तारीख पडटा म्हूण तो वाट पळयतालो.

तो दीस उदेलो. वांगडा येवपाक थॉमसूय तयार जालो. पांडूल्या वकिलान तयार केल्ले पेपर

समीराक दाखयले. ताणें ते ओके केले. बीनशर्त माफी आनी पर्थून केन्नाच रामनाथाचे वाटेक वचचो ना म्हूण सोपूत.

फाटल्यो यादी जाग्यो जाल्यो. देवळांत भर सभाघरांत रामनाथाचो अब्दूल जालो म्हणिल्ले तो उगडास जालो. ईदा दिसा खाटकाक धाडून ‘गाय का गोशत’ घे म्हूण सांगपी पांडू दोळ्यां मुखार आयलो. हांव सरकारपक्षाचो म्हूण झेत करपी आनी इन्प्रेकटरा मुखार आपणांक किकोंत करपी तो मस्तो पांडू आनी आयज बीनशर्त माफी मागून पर्थून केन्नाच वाटेक वचचो ना म्हूण काकुळटेक येवपी पडिल्ल्या तोंडाचो हो पांडू --

‘रामनाथ’ कोर्टन उलो मारलो.

रामनाथाची नदर तकली सकयल घालून उबो आशिल्ल्या पांडूचेर थिराविल्ली. आतां दाखय पळोवंया तिडावन! मिजासखोर ख्यंचो!

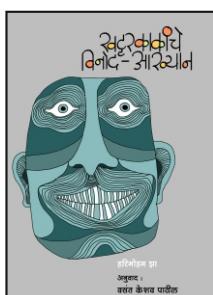
“रामनाथ!” पर्थून ताचें नांव घेतलें. चिंतनांनी शेणिल्लो रामनाथ अजून बसून आसलो.

“आरे अब्दूल, ऊठ मरे, तुका आफयतात --” थॉमसान म्हळें आनी रामनाथ उठलो.

कागदार सयो जाल्यो. वकिलान सांगिले प्रमाण पांडून फुडें केल्लो हात रामनाथान अनमनत पूण घेतलो. आनी पांडून खालते मानेन ‘म्हणिल्ल्या ‘सॉरी’क फकत मान हाल्यली.

थॉमसा वांगडा कोर्टसुमांतल्यान भायर सरलो तेन्ना समीरान येवन म्हळें, “बाबा, असो कितें रे तूं? दोन फावटी कोर्टन उलो मारलो ‘रामनाथ’ म्हूण तरी तूं बसून! आनी थॉमस अंकलान ‘अब्दूल’ म्हणना फुडें उठलो--”

“तें आसूं रे आतां. यो अब्दूल, सॉरी रामनाथ, आमी जैत सेलेब्रेट करुंया, चल.” थॉमसान रामनाथाचे फाटीर शाबासकेचो हात मारून म्हळें.



खट्टरकाकांचे विनोद-आख्यान

हरिमोहन झा

अनुवाद : वसंत केशव पाटील

किंमत : ₹ ४२४/-

सवलतीत ₹ ३५०/- ला पोस्टेजसह

घरपोच मिळेल.

संपर्क : वर्णमुद्रा पब्लिशर्स व डिस्ट्रिब्युटर्स,

शेगाव, जिल्हा बुलढाणा

९९२३७२४५५०

नमूद केलेला मोबाईल नंबर ९९२३७२४५५०

हाच व्हॉट्सअॅप नंबर आहे, पत्ता त्यावरच

कलवता येईल.

अकाउंट डिटेल्स :

VARNAMEUDRA PUBLISHERS

HFDC CURRENT A/C No.

50200047627114

IFSC : HDFC0002817

BRANCH : SHEGAON

OR

GPAY

9923724550 MANOJ PATHAK

किंवा





बोंबोईच्या मामाचो कोट

वल्ली काड्रस

बोंबोई थाव काल सुटल्ली मत्स्यगंद ट्रून हर्शेच्याकी ढड वर तडव कर्न पावल्ल्यान, रल्वे स्टेशनांत खेट आस्लि. कोंकण रल्वे सुरु जातच कोंकणी लोकांच्याकी चड करून हेर भासांनी उलझेलेच चड म्हळ्ळेपरीं तुळुवेंत, मल्याळमांत आनी हिंदींत उलझेले भंवारीं उभे आस्ले. रल्वे स्टेशनांत ट्याक्सिस/रिक्षा बुक करूंक वेवस्ता आस्त्यारी, स्टेशनाक पावंबक आयिल्ले तांच्या पाटीं वेच्या वाटेर कोण्यी मेळित म्हणुन बोबाट्टाले, पुण लांबायेच्या काळा उप्रांत ‘आनी बोंबोई पुरो’, म्हणुन अपली साटली-पोटली भांदुन आयिल्लो दाविद, अपल्या एका खांदार वस्तुराचें पोतें तशेंच अन्यका हातीं अल्यूमिनियमाची पेट घेव चलतास्तां ताची नदर स्टेशनाभाग्र रस्त्यार उग्त्या आंगार एका मणयेचेर बस्लेल्या भिक मागतेल्याचेर पडानास्ताना गेलिना. ताका कोण्यी पळेनातलीं, ताचें कोण्यी आच्कनातलीं पुण तो एका मेशिनापरीं ‘अय्या...’ म्हणुन उलो कर्च्या ताच्या ताळ्यांत कस्लिकी सकत सकत आस्ली जाईजय.

ऐक फर्लांग चलोन गेल्ल्या दाविदाक शीदा अपल्या गांवाक वेचें बस्स मेळल्ल्यान पावर्णे वोराच्या पयणांत तो गांवाक पाव्लो. गांवांत्त्या बस्स्टोपा थाव भयण रीताच्या घर्चीं तीन फर्लांगाची वाट, रिक्षाचेर गेयार कांय साडेतीन फर्लांगाची देकुन रिक्षार गेल्लेपरींच दाविद उलब्जास्लो; “अजीक एकुणचाळिस वर्सादीं तर तीन बस्सां बदलुंक पडतीं, पयणाक उण्यार उणें आदस तर्यी जाय पडतो, तेद्वां कोंकण रख्य सयत नातलें देकुन बोंबोई थाव गांवाक यव्हक एकच एस्टी बस्सां व घाटगे पाटिलार्चीं बस्सां वा लरियोच गत.”

“तेदाळा हांव सय जलमुंक नात्लों अंकल” रिक्षा चलंब्या तर्नाट्यान जाप दिलि.

“हांव सम्जतां, तेद्रां हांगा रिक्षाय नात्ल्यो, बोखलाच्यो गाडियो वा अप्रूप पेंटेक वोजे घेब्न आयिल्ल्यांचीं सायकला मेळताली.”

“ह... आतां तो काळ कंय आसा अंकल, वेळाचीं रोदां राव्हात्व तर?”

“हा! सार्के सांगलेंय तुवे पुता, वेळाचीं रोदां रावानांत....” लांबायेचो उस्वास काढुन, घर्च्या गेटिस्मोर उभी जाल्ल्या रिक्षात्लो देंवोन भाडे फारिक करून दाविद अपली पेट आनी पोते घेब्न गेटिभितर येताना आपल्या दाव्या-उज्या कुशीनी वय्र-सकला पळेतच घर्च्या आंग्णाक लार्णी जाल्लोच गुडांत भांदुन घाल्ल्या पेठ्यान ज्योरान घोंकुंक धर्ले देकुन कुज्जांत काम कर्न आस्चें रिता घराभाग्र दीश्ट घालुन ‘अर दाकट्याबा.... कागद बरयिल्ले तर हांव बाबोजिक वा कोणाक पुणी मुकार दाङ्डतीने?’, य... य... म्हणुन “अळेया, दाकट्याब आय्ला, वचुन ताची पेट घे” म्हणुन घाल्ल्या धेंकण्याक आय्कुन निकुन अपल्या पेंटार भाग्रास सार्के भांदुन मुकार येताना दाविद चोक्केचीं मेटां चडोन जाल्ले. “आसुंदी रिता, ती पेट झड ना” म्हणुन दाविदान ती पेट आनी वस्त्राचे पोते चोक्केत भुंय दर्वन “सांगल्लेपर्णी रितान बरी मिनत केल्याय, माड-माडियो, केंळ्बे, फुलां....” दाविदाची नदर परत घर्च्या भंक्तोणी चर्तालि.

“आतां घोळोक आळां मेळानांत दाकट्याबा, देकुन गाद्यांनी केंळ्बे घाल्यात. उदक सय उणे जाव आय्लां देकुन माय मन्यांत माड-माडियो सुक्तात, आसुं, तुं थक्लाय आस्येत, पज-लोण्चे तुज्या मोगाचे आय्ये कर्ता. व्हच न्हाव य, पुण उदक हुन करिजेगी वा शेळेच आसुं?” रितान सवालांची शिंकळ वोडिल.

“हुन उद्कांत नांव्यी सवय केद्रांकी रावयल्या रिता, हांव शेळ्या उद्कांत न्हातां. सांगल्लेपर्णी तुजो पूत दिसानामु?” दाविदान तुवालो घेतास्तां विचारले.

“पुताच्या कोलेजीत आज स्पृट्स ड कंय, देकुन सकाळीं वेगींच बाय्कार गेला. सांजेर येतलो” निकुन मध्ये दाय घाल्ली पळेतच दाविद न्हाण्येक रिग्लो.

न्हाणियेक गेल्ल्या दाविदाक स्पृट्स ड, स्कूल/कलेज ड सब्ध आय्कुन अपल्या इस्कोलाचे दीस उडास आय्ले. धांग्यि, खेळ आनी इनामां. उप्रांत स्कूल ड, स्टर्जींत ड्रामा, ड्यान्स आनी गायन. वर्साच्या चड्हताव दिसांनी यंत्रापर्णी येंव्हे, वाचुंक, बरंक शिक्के, उप्रांत परिक्षा, रजा, पास-फर्यल....

पुण रजेर बोंबोई थाव खारी बिस्किट, टस्ट-रस्क, चोक्लेटां हाड्च्या लोर्सु मामाची याद यनास्ताना राब्लिना. तेद्रां दाविद तर्नाटो जाव येंव्हो देकुन फेस्तां-सोभाणांक लोर्सु मामाचीं पोर्नी शर्टा न्हेसुन गेल्लोय आसा. “तीं वस्त्रां भितर दाळुन कितें फायदो, जले खातित देकुन तुं पुणीं तीं न्हेस पुता” म्हणुन आजी तवळ तवळ दाविदाक लोर्सु मामाचीं पर्नी वस्त्रां न्हेसुक दितालि.

लोर्सु मामाचें घर आम्च्या घर्च्याकी ऐक फर्लांग पय्स आस्ले देकुन दाविद भुग्यापणार तवळ तवळ अजियेच्या घरा वचोन आस्लो. काजर जाव एकाच मन्यांत पर्गावाक गेल्ल्या लोर्सु मामान अपल्या काजाराचो सूट बरो कर्न दोडुन रुकाच्या दाराच्या कबाटांत ह्यांगराचे उम्कळायिल्लो आनी दाविदान सभार पाव्हीं मर्तींत आशेव्हा आस्लो ‘एका दिसा म्हाका लोर्सु मामाचो सूट न्हेसुंक जाय’. ऐक पाव्हीं आजियेलागीं अपल्या मनांतली आशा सांगतच आजियेन तुकळाव सांगल्ले “तुज्या काजराक तो सूट न्हेस पुता.” पुण दाविदाच्या मर्तींत निजाय्यी तो सूट न्हेस्वी जबोर आशा आस्लि. ह्या पाव्हीं गांवाक येंव्ह्या

लोर्सु मामाक हांव विचार्ता, तो कसोय तो सूट न्हेसिना, देकुन बेस्टोच भितर दवच्याकी अणाक दी म्हणुन सांगतां अशें चिंतुन आस्लेपर्फीच क्रिस्मसाक कुस्वार कर्चे काम भरान सुरु जाल्ले. नेव्यो, किडियो, चाकल्यो, आपां... अशें लोर्सु माम आय्यलोच आनी आज या फाल्यां खंडित सूटाविशीं प्रस्ताप काढतां म्हणुन एका दिसा धग्र आराब्न विचार्ले; “मामा तुं क्रिस्मास मिसाक सूट न्हेस्ताय?”

“नारे, गांवांत गर्मी चड आसा देकुन सूट न्हेसिना” लोर्सु मामाची जाप आय्कुन दाविदाक संतोस जालो. ‘अणान तो सूट न्हेस्चे दीस चड पय्यनांत’ अशें मर्तीत लक घालिलाग्लो.

रिटायर्ड जाल्लो वादिराज मास्टेर गांव्या चडतावांक शिकयिल्लो. इस्कोलांत तो क्रिस्तांव भुर्यांक कांठाळ्यालो तर्फी, पर्गावांत बरी जड आस्च्यांक तो भव चड लाम्सिलो. पर्गावां थाब्व आयिल्ल्या कोणायोर्यो तो ऐक विसिट दींच्क चुकानातलो. लोर्सु माम ह्यापार्टी क्रिस्मस मिसाक सूट न्हेसाना कंय, देकुन हांव न्हेस्तां म्हणुन लोर्सु मामाक न्हेसुंक सूट विचार्ता म्हणुन दाविद मर्तीत लक घालुन आजियेच्या घरा येताना गेटिभाग्र साय्यलाचेर वादिराज मास्टेराक पावुंक गेल्लो लोर्सु माम गट बंध करून भितर येंव्यो दिस्लो.

“बरें जालें, तो सूट बेस्टोच कबाटाभितर पाड जातो, देकुन वादिराज मास्टेर पुणी न्हेसुंदी आनी तुजो उडास काङ्गंदि” आजी लोर्सुमामाक सांगुन आस्ली पुण तीं उत्रां दाविदाच्या नेण्या काळ्याक बारीकायेन चिरुन आस्लीं.

न्हाण्येक गेल्ल्या दाविदाक अपलें न्हाण संसासर अपल्या जिण्येच्या आध्य्या काणियांची याद यनास्तां राळ्यी ना.

न्हाण संपन्न पेज-लोण्चे जब दाविदान पेट उग्ती करून तांत्लीं चोकलेटांच्यो, बिस्किटेंच्यो पेकेट्यो काङ्गचे पळेब रीतान जांव निकुन जांव कांय उत्सुकाय दाकगिल्ला.

“आसुं दाकट्याबा, पूत आतां कंय खाता? तो भुती सख्य व्हरिना, ताका के.एफ.सी चिकन, कबाब, चाय्यीस, नूडल्स, बर्गर, सोसेज, ह्याम आनी किंते जाय जाल्ले सगळे कोलेजिच्या बग्लेच्या क्यांटिनांनी मेळता.”

आय्कुन दाविदाच्या आंगार शेळें उदक वोल्लेपरी जालें.

पांच जोडी मुस्ताय्यकी आनी ऐक वुल्लन कट मात्र दाविदाच्या पेटींत आस्लें. अणाक कशी कट न्हेस्ची आशा आस्ली तर्शेंच अपल्या भाच्याकी आशा जरूर आस्तेली देकुन हो कट भाच्याक दींच्यांचीं चींतां मर्तीत घेब दाविदान विचार्ले “रीता, म्हजेलागीं बरो ऐक कट आसा तुजो पूत म्हजो कट न्हेसत्ये?”

“तें तुं आनी तुजो भाचो जाणांत.” निकुन मधेंच दाय घालि.

आय्कुन दाविदाच्या मर्तीत समधान जालें. पण्याची पुरासण काङ्गुंक सोप्याचेर आड पडल्ल्या दाविदाक हव्याताची नीद पडिल.

“अळेरे बोंबोईचो दाविद माम आय्या, तुका वुल्लन कट हाड्न आय्या, तो आतां इल्लो आड पडला, देकुन तुं थंय कांय आवाज करिनाका....” रितान पुस्पुश्या ताव्यांत सांग्चीं उत्रां दाविदाच्या कानांनी पडलींच. पुण भाचो किंते जाप दीत म्हळ्या अत्रेगान दाविद निदेचो वस पांगुन तसोच उल्लो.

“मम्मा, तुं ऐक किंते म्हणताय, माम कसोय पोडू चींत्पाचो, तुका पुणी सम्जणी नांगि?, तो वुल्लन

कट कंय आनी हांव कंय ? मामाक कोणे पुणी दान दिल्लो वा कोणाचो पुणी फार्न हाड्ललो आस्येत, म्हाका तें पुरा पर्ने न्हेसुंक नाका ; पर्लेंच सांगता.” भाच्याक सुडाळ उत्रांनी जाप दिली आयकुन दाविदाक अपल्या काळजांत सुवियो तोप्ललेपर्णी भग्लें.

दाविद गांवाक यव्ह हफ्तो जाला, बोंबोई थान्व हाड्ली खारी बिस्कुट ताणे एकेक्व पेट्याक आनी माज्ञाक दिल्ल्यान पेटो सय्य आतां शिम्टी हालस्तालो. सेजार्चीं सय्य पर्ले मेळून “अरे दाविदाम, केद्वा आय्लोय ?, कित्लो तप रजेर आय्लाय ?” म्हण विचार्लेल्यांनी दुझ्ये पावटीं पळेव्ह पळेनातलेपर्णी कर्चे आतां सदांचे जालां.

बोंबोंयंत काम करून आस्ताना सग्लो लक पर्की पुण त्या पर्की लोकां मध्ये सय्य ‘अपलेंपण’ जिवे आस्ले. पुण हांगां अपल्यां मध्ये कस्लेंगी ‘पर्किपण’ चींतप दाविदाक कांतश्यालाले. ताकाय काल रातीं भाच्यान पुस्पुश्यानी आवयक घाल्या सवालांत “म्हाका कित्याकी हो बर लागता मम्मा, कितें म्हण उलंव ताचेलागीं, तो अजून मांड कुर्पोण चींत्यांत आसा मम्मा, हो केदाळा पाटीं वेता ?”

तीस वर्सार्धीं अपल्या बापाय्यी आस्त सय्य पणिल उर्ता देकुन भण्याक बेंकाचे लन काङुंक आनी घर भांदुंक सलीस जांब्दी म्हणुन भण्याच्या नांवार करूंक कबूल जांब्यादीं बापाय विचार्लीं उत्रां “तुवे समा चींत्लांय्येरे ? ही आस्त दोगांय भुर्याच्या नांवार कर्ची सोङ्ग एकल्याच्या नांवार केल्यार फाल्यां कितेंय चड उणे जायत तर तुजी गत कितें म्हण चींत्लांय्येरे ?” दाविदाच्या यादींत आय्लीं.

“व्हय आना, म्हाका कशीय भुर्गीं बाळां नांत, रिता म्हजेंच दाक्टे भण्य न्हय ? फाल्यां हांव बोंबोई थान्व आय्लों तर हांगाच राळ्येशिवाय कंय वचुं ? कितें म्हण्टाय रिता ?” म्हणुन विचार केल्येवेळार निकुन जाप दिल्ली; “छे... तें ऐक विचार्चे सवाल्वे ? तुं कितें आम्चोच ने ? तुम्चे रिता पक्याक सय्य अपल्या घरांत रीग दींच्वे अपल्या देवासाक्या दाक्ट्याबाक सोङ्ग घालित्वे ?”

दीस गेल्लेपर्णीच आय्लीं, सम्जलीं, पात्येलीं एकक उत्रां पोकोळ जाळ फकत सब्ध जाताना दाविदाच्या मर्तींत नवीं नवीं सवालां चुडुन आय्लीं. पर्ले गांवांत, उप्रांत सेजारांत आनी क्रमण अपल्या घरांत्व ससार जाळ जियेंव्हे अङ्गूहक दीस मांदुन धेंक दाविदाक त्रास भग्ले. काळजांत्ले उमाळे मतिच्या आटेविट्यांक सोसुंक जायनास्ताना एका सकाळीं दाविद अपल्या पेटींत आस्ले थोडे चिल्हर पश्ये आनी तो वुल्हन कट घेब्व घर्चे आंगण उत्रोन भाग्र पडूलो. चलोन पेंटेक पाव्लो आनी बस्सार मंगळुराक पाव्लो. तेब्बिन हेब्बिन दिश्ट घालुन थोड्याच वेळान त्या रित्या आंगार भिक मागुन आस्च्याक पळेतच ताचेशीं वचुन अपलो कट त्या भिकार्याक दिलो आनी पाटीं मुकार पळेनास्तां ट्र्याच्या टिकेट कौंटरातेब्बिन मेटां काडिलाग्लो.



(उत्तरांचो मल्लब)

खेट = गर्दी, पोते = चील, मणय = ल्हान स्टूल, फर्लांग = २०० मीटर, अदस = अर्धे दीस,

गत = वाट, पेंटेक = शेराक, रोदां = चक्रां, धेंकणो = ज्योरान, भाग्रास = चोत्तोन तोवेल

सोळ्कि = घरा भितलें साल, आळां = कुल्कारां, दाय = कुलेर, दाळुन = जमव्ह,

जबोर = ज्योराची



वंचितांच्या वेदनांचो भाश्यकार :

अब्दुलरजाक गुर्नाह

शैलेंद्र मेहता



आफ्रिकेंतल्या झांझिबार जुंव्याचेर जलमळो आनी सध्या ब्रिटनांत रावपी ७२ वर्सा पिरायेचो अब्दुलरजाक गुर्नाह हाका २०२१ वर्साचो साहित्य नोबेल पुरस्कार जाहीर जाल्लो. ‘वसाहतवादाच्या परिणामांचे आनी निर्वासितांच्या दुखांचे विमर्शीक आनी दयाळपणान खोलायेन चित्रण केल्यान हो पुरस्कार ताका फाव जाला,’ अशी पुरस्कार दिवपी मंडळान नोंद केल्ली. आफ्रिकेंतल्यान साहित्याचो नोबॅल पुरस्कार मेळोवपी तो पांचवो काळो लेखक आनी वोल सोयिंका उपरांत आफ्रिकेंतलो दुसरो काळो लेखक.

डिसेंबर १९६३ त ब्रिटीश वसाहतवादांतल्यान झांझिबाराची शांततायेन मुक्ती जाले उपरांत आबेद कारुमेचे राजवटीन आपल्या अरब नागरिकांचेर जुळूम केलो. जायत्यो कत्तली जाल्यो आनी हजारांनी लोकांचो जीव गेलो. अब्दुलरजाक गुर्नाह हो बळी पडिल्या वंशीक गटाचो आनी ताका शाळेचें शिक्षण सोंपतासर कुटुंबाकडल्यान आनी देशांतल्यान पळून वच्चें पडलें. त्या वेळार तो अठरा वर्साचो आशिल्लो. १९६८ वर्सा तो निर्वासित म्हणून इंग्लंडाक गेलो. सुरवेक ताचें शिक्षण कॅन्टरबरीच्या क्रायस्ट चर्च कॉलेजीत जालें. उपरांत १९८२ वर्सा ताऱ्यें केंट विद्यापिठाची पीएच.डी. पदवी मेळयली. हालींच निवृत जायमेरेन तो केंट विद्यापिठांतल्या इंग्लीश विभागांत प्राध्यापक आशिल्लो.

अब्दुलरजाक गुर्नाह हाणें धा काढबन्यो आनी जायत्यो लघुकथा उजवाडाक हाडल्यात. निर्वासित

जिणेंतल्यो दुविधा आनी विसंगती हेताच्या साहित्यांतलो परत परत येवपी विशय. पिरायेच्या २१ व्या वर्सासावन ताणे बरोवपाक सुरवात केली. स्वाहिली ही ताची पयली भास आसली तरी इंग्लीश हें ताचें साहित्यीक माध्यम जालें. झांझिबारांत स्वाहिली भाशेंत साहित्यीक उत्पादन उणे आशिल्ले आनी ताचो साहित्याचो सुरवेचो संपर्क अरबी आनी फार्सी काव्यांतल्यान, खास करून अरबी रातीं आनी कुराणाच्या सूरांवयल्यान आयलो. शेक्सपियरसावन फुडे व्ही. एस. नायपॉल मेरेन इंग्लीश भाशेची परंपरा ताच्या साहित्यांत उजवाडाक आयल्या. वसाहतवादी नदरेकडल्यान वेगळो जावन थळाव्या लोकांचो आवाज ताच्या साहित्यीक कृतींतल्यान प्रतिध्वनीत जाता.

आफ्रिकेविशीं जो व्यापक नॉस्टॉल्जिया पुर्विल्ल्या आनी वसाहतकाळाआदीं आशिल्लो, तो टाळपाचो यन्न ताणे आपले पुराय बरपावळींत केला. आफ्रिकेविशीं बरयतना युरोपीय लेखकांनी भोंवतणच्या घडणुकांचें विश्लेशण थळाव्या लोकांचे नदरेन करूंक नाशिल्ल्यान जायते गैरसमज आनी चुकीचे विचार पातळायले. ताणे ही पारंपारीक विचार प्रक्रिया मोडून थळाव्या लोकांची वेदना आनी संघर्ष मुखार हाडलो. झांझिबार हो हिंद म्हासागरांतलो संस्कृतीक नदरेन विंगड विंगड प्रकारांचो जुऱ्यो. पुरुंगेज, भारतीय, अरब, जर्मन, ब्रिटीश ह्या सारक्या जायत्या वसाहतवादी सत्तांच्या वेगवेगळ्या प्रकारच्या जुलूमचो इतिहास थंय आसा. पुराय संवसाराकडेन ताचे वेपारी संबंद आशिल्ले. जागतीकीकरणापयलीं लेगीत झांझिबार हो एक विश्वव्यापी समाज आशिल्लो. हें सांस्कृतीक दायज ताच्या साहित्यांत दिसप सभावीक.

विस्थापन आनी निर्वासन :

गुर्नाहाच्या साहित्यिक वावरांत विस्थापन हो एक मुखेल विशय, जो ताच्या स्वताच्या निर्वासितपणाच्या अणभवाचें पडबिंब. ताचीं पात्रां चड करून आपले संवकळीच्या वातावरणांतल्यान हुमटुन उडोवपाच्या आव्हानांक मार्गदर्शन करतात. आपल्या भूतकाळाचो सद्याच्या वास्तवाकडेन मेळ घालपाक तो कश्ट घेता.

१९८७ वर्सा ताणे बरयल्ली ‘मेमरी ऑफ डिपार्चर’ ही पयली काढंबरी एक अपेस आयिल्ल्या उठावाचेर आदारल्या. तिची फाटभूय केनिया हो देश. एक प्रतिभावान तरणाटो नायक आपल्या दयर्दिगेवेल्या वाठारांतल्या गरीब आनी घाणयाच्या समाजीक वर्गांतल्यान सुटपाचो यन्न करता. नायरोबींतल्या गिरेस्त नात्यांतल्या मनशान ताका ताच्या पांखा खाला घेवचो अशें ताका दिसता, पूण तो अपमानीत जाता आनी तो आपल्या मोडून पडिल्ल्या कुटुंबांत परतता. थंय ताका बेबदो, हिंसक बापूय आनी शिंदळकी वेवसाय करपी भयणी वांगडा रावचो पडटा.

‘पिलिग्रिम्स वे’ हे दुसरे काढंबरेत गुर्नाह निर्वासित जिणेंतल्या भौआयामी वास्तवाचो सोद घेता. काढंबरीचो नायक दाऊद आपली नवी मायभूय इंलंडाच्या वंशवादी वातावरणाक तोंड दितना आपलो भूतकाळ लिपोवपाचो यन्न करता. बायलेचेर आशिल्लो तीव्र मोग ताका आपली काणी सांगपाक प्रेरणा दिता. आपल्या दुखबद कथना वरवीं तो टांझानियांतल्या राजकी उलथापालथाच्या आघातकारक यादींचेर परतून नदर मारता. काढंबरीच्या शेवटाक दाऊद कॅन्टरबरी कॅथेड्रलाक भेट दिता आनी ताका आदल्या काळांतल्या क्रिस्तांव यात्रेकरूंच्या प्रवासांत आनी स्वताच्या इंलंडांतल्या प्रवासांत समांतरता मेळटा. ताका लागून ताणे आदीं खर विरोध केल्ल्या वसाहतवादी गजालीं विशीं ताचीं मतां बदलतात.

अचकीत ताका सोबीतकाय कळटा.

ताची तिसरी कादंबरी 'डॉटी' (१९९०); हातूत तो गुर्नाह वेगळ्याच प्रकारच्या विस्थापनाचेर लक्ष केंद्रीत करता- पिळग्यो हुपून वचपी आनी संस्कृतीक. हे कादंबरेत १९५० च्या दशकांत इंग्लंडांतल्या वंशीक भेदभावाच्या वातावरणांत खर परिस्थितीत वाडपी काळे निर्वासित बायलेचें चित्र रंगयलां. मिश्र दायजाची काळ्या रंगाची ब्रिटीश बायल डॉटी बडौरा फातमा बालफॉर हिचे वरवीं ही कादंबरी वसाहतवाद उपरांतच्या ब्रिटनांत आपली अस्मिताय सोदता. डॉटीचो आपल्या आफ्रिकन मुळां कडेन जोडपाचो संघर्ष आनी आपलेपणाची भावना मेळोवपाचो सोद निर्वासित समाजांक तोंड दिवपी व्यापक प्रस्न पडबिंबीत करता. डॉटीचे काणयेंतल्यान गुर्नाह विस्थापनाच्या वारसाहक्कान मेळिल्ल्या आघाताची आनी भौसंस्कृतीक समाजांत नवी अस्मिताय घडोवपाच्या आव्हानांचो अभ्यास करता.

चवथी कादंबरी 'पॅराडायज' (१९९४) ही १९९० च्या दशकांत उदेंत आफ्रिकेतल्या संशोधन भोवडेंतल्यान निर्माण जाली. ही एक समीक्षकांनी उपाट तोखण्याके केली कादंबरी आनी ती उजवाडक आयल्या उपरांत ताची एक म्हत्वाची साहित्यीक व्यक्ती म्हून नामना सगळ्याक जाली. कुराणांतले एके काणयेक ताणे एकदम वेगळे मोडण दिलां. एकुणिसाव्या शेंकड्याच्या शेवटाक उदेंत आफ्रिकेतल्या हिसक आनी विस्तारान बरयिल्ल्या वसाहतीकरणाच्या फाटभुंयेर ही घडणूक घडटा. नायक युसुफ हाका आपूण मोग करता ती बायल अमीना हिका सोडून जर्मन सैन्यांत भरती जावंचो पडटा, जाचो ताका दुस्वास दिसता. सुखांताची अपेक्षा आशिल्ल्या वाचप्यांक तो निराश करता. कारण वाचप्यांच्या अपेक्षांक अनुरूप असा शेवट न करप हें ताच्या भौतेक सहितांचे खाशेलपण.

बाय द सी (२००१) हें निर्वासितपण आनी आलाशिरो सोदपाची मार्मिक संशोधन. इंग्लंडाक आलाशिरो मागपी झांझिबारांतलो एक जाण्टो मनीस सालेह उमर आनी झांझिबारांतलो आनीक एक निर्वासित लतीफ महमूद हांचेमदलो संवाद हे कादंबरीत आसा. तांच्या गुंथिल्ल्या कथनांतल्यान गुर्नाह निर्वासितांच्या भावनिक परिदृश्यांत खोलायेन खोलायेन पावता. तांची घराची याद आनी विस्थापनाची वेदना चित्रीत करता. कादंबरीतले उमल्शीक वाडोवपी गद्य आनी किचकटीच्या पात्र अभ्यासांतल्यान निर्वासितपणाचे अस्मिताय आनी स्वताच्या भावनेचे जावपी टिकपी परिणाम उजवाडाक येतात.

डिजेटेशन (२००५) कादंबरीचें कथानक जायत्या पिळग्यांनी पातळटा आनी वसाहतवाद आनी निर्वासितपणाच्या टिकपी दायजांचो अभ्यास करता. ब्रिटीश वसाहतवादी अधिकारी मार्टीन पियर्स आनी स्वाहिली बायल रेहाना हांचेमदमदल्या निशिद्ध मोगाचो संबंद आनी उपरांतच्या पिळग्यांचेर ताचो परिणाम ह्या कादंबरीत चित्रित केला. पात्रांच्या अणभवांत निर्वासन होे मुखेल विशय, कारण तो संस्कृतीक आनी इतिहासीक विक्षेपाचे किचकटीतल्यान मार्गदर्शन करता. पात्रांच्या भूतकाळाचो आनी सद्याच्या परिस्थितीचो मेळ घालपा खातीर केलल्या संघर्षाचें चित्रण स्वता लेखकान भोगिल्ल्या वनवासाच्या वैयक्तीक आनी सामुहीक अस्मितायेचेर जावपी खर प्रभाव स्पष्ट जाता.

आफ्टरलाइव्ह्स (२०२०) ह्या पुस्तकांत गुर्नाह उदेंत आफ्रिकेतल्या जर्मन वसाहतवादी सत्तेच्या फाटभुंयेर विस्थापनाच्या विशयाचेर परतून नदर मारता. आफिया, इलियास, हमजा आनी खलीफा ह्या चार पात्रांच्या जिविताचो अभ्यास ही कादंबरी आसून, दरेक पात्र झुजाच्या आनी वसाहतवादाच्या आघातां कडेन झागडटा. तांच्या विस्थापनाच्या आनी निर्वासितपणाच्या अणभवांचो तांच्या जिविताक आकार दिवपी इतिहासीक घडणुकांकडेन संबंद आसा. तांच्या परस्पर संबंदीत कथांचो गुर्नाह हाणे केलल्या संशोधनांतल्यान व्यक्तींची खोलायेन व्यत्यय आनी बदल हांचे मुखार लवचीकपण आनी

अनुकूलताय उक्तायल्या.

भावनीक आनी मानसीक परिणाम

विस्थापन आनी निर्वासन हांचेविशीं गुर्नाह हाणे केल्या चित्रणांत तांच्या खोलायेन भावनीक आनी मानसीक परिणामांचे भर दिला. ताच्या पात्रांक नव्या आनी चड करून दुस्मानपणाच्या वातावरणांत भोंवतना चड करून लुकसाण, परकीपण आनी विखंडन हांची खोलायेन जाणविकाय जाता. यांदींचो परत परत येवपी प्रवाह भूतकाळ आनी वर्तमान हांचेमर्दीं एक म्हत्वाचो दुवो म्हूळ काम करता, जाका लागून पात्रांक विक्षेपण मर्दीं सातत्याची भावना तिगोवन दवरपाक मेळटा. ताचीं पात्रां परत परत आपूण कोण आनी खंयर्चीं ह्या प्रस्नां कडेन झगडटात. ताणे अस्मितायेचे बारीकसाणीन चित्रण केल्यान वैयक्तीक इतिहास, संस्कृतीक दायज आनी समाजीक संदर्भ हांचेमदल्या घुस्यागोंदळाच्या परस्पर क्रियाकलापाचे भर दिला.

तेभायर ताच्या ग्रंथांनी चड करून व्यक्तिंक निर्वासनांत व्हरपी इतिहासीक आनी समाजीक-राजकी शक्तींचे चित्रण आसून, वसाहतवाद उपरांतच्या समाजांत तिगून उरपी खोलायेन रुजिल्ले अन्याय आनी असमानताय उक्ती जाता. लुकसाण आनी परकीपण हांचे व्यापक विशय आसून लेगीत गुर्नाहाच्यो कृती स्थलांतरीत व्यक्तींच्या लवचीकपणाची अनुकूलताय मनयतात. ताचीं पात्रां चड करून आपल्या नव्या वातावरणांत भोंवपाक, संबंद जोडपाक आनी संकश्टां मुखार नवे जिवीत बांदपाक मार्ग सोदतात. मनशाचो आत्मो चड आव्हानात्मक परिस्थिरींत लेगीत आशेची आनी नूतनीकरणाची शक्यताय हांची गवाय दिता.

वैयक्तीक आनी सामुहीक स्मृती

गुर्नाह हाणे स्मृतीच्या संशोधनांत वैयक्तीक आनी सामुहीक अशे दोनूय आयाम आस्पावतात. ताच्या पात्रांची वैयक्तीक याद तांच्या वैयक्तीक अणभवांतल्यान तयार जाता, तरी लेगीत तांच्या समाजांतल्या आनी समाजांतल्या सामुहीक यांदींचोय तांचे प्रभाव पडटा. हो परस्पर खेळ ‘डिजेर्टेशन’ काढंबरींत स्पश्ट जाता, जंय निशिद्ध मोगाच्या संबंदाच्यो याद्यो पिळयांनी पिळयांनी वतात आनी पात्रांच्या वंशजांच्या सामुहीक यादीचो भाग जातात.

बाय द सी काढंबरींतली झांझिबार क्रांती आनी आफ्टरलायव्हस हातूंतलें बंड अशा इतिहासीक घडणुकांची सामुहीक याद पात्रांच्या वैयक्तीक यांदींची फाटभूय दिता. गुर्नाहाच्यो काढंबरी चड करून याद करप आनी विसरप ह्या विशयां कडेन झगडटात, तातूंतल्यान आघातकारक भूतकाळाक तोंड दिवपाच्या विचारांचे पडबिंब दिसता. ताच्या पात्रांची याद सदांच विस्वासांत घेवपासारकी वा पुराय नासता, ताका लागून स्मृतीच्या विखंडीत आनी निवडक स्वभावाचे चित्रण जाता. बाय द सी हातूंत सालेह उमराच्या यांदींनी अंतर आनी वगडावर्णीं दिसतात, तातूंतल्यान फाटल्या घडणुकांक पुरायपणान याद करपाची आनी समजून घेवपाची अडचण दिसून येता.

याद करपाची कृती अस्मिताय सांबाळपाचे साधन तशेंच वेदना आनी भार हांचे स्रोत अशा दोनूय प्रकारांनी चित्रीत केलां. गुर्नाहाचीं पात्रां चड करून आपल्या यांदीं कडेन जुळोवन घेवपाक कश्ट घेतात, तातूंत भूतकाळ आनी वर्तमानकाळ हांचे मर्दीं मेळ घालपाचीं आव्हानां दिसतात. याद करप आनी

विसरप हांचे मदलो हो ताण गुर्नाहाच्या स्मृतीच्या संशोधनांत मुळावो आसून, ताका सांत्वन आनी दुखख ह्या दोनूय गजालींचो स्रोत म्हूण ताची दोहरी भुमिका उक्तायल्या.

अब्दुलरजाक गुर्नाह हाच्या साहित्यांत स्मृती आनी इतिहास हांचे खोलायेन संशोधन केलां, तातूंत हे विशय वैयक्तीक जिवीत आनी सामुहीक अस्मितायेक कशे तरेन आकार दितात हाचेर उजवाड घालता. बाय द सी, डेझर्शन, पॅराडायज आनी आफ्टरलायब्हस ह्या सारक्या ताच्या काढंबरीनी वसाहतवाद, विस्थापन आनी वैयक्तीक आघात हांच्या दायजां कडेन झगडपी पात्रांचे बारीकसाणीन आनी सहानुभूतीपूर्ण चित्रण केलां.

स्मृतीच्या संशोधनांतल्यान गुर्नाह अस्मिताय सांबाळपाक आनी व्यक्तींक तांच्या भूतकाळाकडेन जोडपाक ताची भुमिका भर दिता, तेच बरोबर ताच्या विखंडीत आनी निवडक स्वभावाकय मान्यताय दिता. ताणे इतिहासाचें चित्रण केल्यान भूतकाळाचो उगडास आनी मान्यताय दिवपाचें महत्व उर्के जाता.

ताणे स्मृती आनी इतिहास हांकां कुशळटायेन गुंथिल्यान मनशाचे स्थिरीविशर्णि मोलादीक म्हायती मेळटा. आमची अस्मिताय आनी आमच्या संवसाराक आकार दिवपी शक्तींची खोलायेन समजूत दिवपी, स्मृती आनी इतिहास हांच्या गुंतागुंतीच्या परस्पर क्रियाकलापांक उजवाड घालपी कथाकथनाच्या बळग्याचो ताच्यो कृती एक गवाय म्हणून काम करतात.

कथात्मक शैली आनी साहित्यिक प्रभाव

अब्दुलरजाक गुर्नाह हाचे कथनशैलीचें खाशेलपण म्हळ्यार तातूंतले गीतात्मक गद्य, बारीकसाणीन भरिले पात्रचित्रण आनी वैयक्तीक आनी इतिहासीक कथनांच्या बारीकसाणीचे थर. ताचें बरप उमळशीक आनी अंतर्निरीक्षण करपी आसून ताच्या पात्रांच्या भावनीक आनी मानसीक परिदृश्या कडेन खोलायेन गुंतपाक वाचप्यांक आपयता.

गुर्नाहाच्या गद्यांत काव्यात्मक भाशेचो आनी जिवंत प्रतिमाचित्रणाचो मेळ घालून ताच्या गीतात्मक गुणधर्माची वळख दिता. ही शैली ताच्या कथनांचो भावनीक अनुनाद वाडयता, वाचप्यांक ताच्या पात्रांच्या संवेदनात्मक आनी भावनीक जगांत बुडपाक मेळटा. ताचीं पात्रां भौआयामी आसून तांचेभितर मनशाच्या स्वभावांतल्या विंगड विंगड आनी चड करून विरोधाभासी आंगांचें पडबिंब दिसता. ताच्या बारीकसाणीन भरिल्या पात्रांच्या विंगड विंगड तासांचें सादें चित्रण ना, ताचे बदला कठीण परिस्थितींतल्यान वचपी व्यक्तींचें तें खोलायेन सहानुभूती आनी मनीसपणाचे चित्रण.

गुर्नाहाचो साहित्यिक प्रभाव व्यापक आसून ताचेवयल्यान आफ्रिकन आनी अस्तंती दोनूय साहित्य परंपरेकडेन ताची संलग्नताय दिसून येता. ताणे चिनुआ आचेबे, नुगी वा थियेंगो आनी वोल सोयिंका हांच्या ग्रंथांचो उल्लेख, खास करून वसाहतवाद उपरांतच्या विशयांच्या संशोधनांत महत्वाचो प्रभाव म्हण केला. तेभायर गुर्नाहाची इंग्लीश साहित्यांतली शिक्षणीक फाटभूंय ताका विंगड विंगड साहित्य शैली आनी परंपरा उक्ताडार हाडून ताचो कथात्मक आवाज आनी विशयीक हुस्को समृद्धपणान मांडपाक दिता. अब्दुलरजाक गुर्नाहाच्या साहित्यांतल्या योगदानाक सगळेकडेन मान्यताय मेळळ्या.

गुर्नाहाच्या वावराचो समकालीन साहित्याचेर खास करून वसाहतवाद उपरांतच्या अभ्यासाच्या मळार महत्वाचो परिणाम जाला. विस्थापन, अस्मिताय आनी वसाहतवाद हांचेविशर्णि ताणे बारीकसाणीन

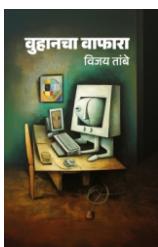
केल्ल्या संशोधनाक लागून नवे पिळगेच्या लेखकांक आनी विद्वानांक ह्या विशयांक अभिनव आनी अर्थपूर्ण रितीन वळखुपाची प्रेरणा मेळळ्या. इतिहासीक आनी राजकी प्रस्नांच्या मनीस आयामांचेर गुर्नाहान भर दिल्ल्यान सहानुभूती, याद आनी न्याय हांचेविशीं व्यापक संवाद सादपाकय योगदान मेळळां.

ताचे साहित्यीक येसस्वीतेवांगडाच गुर्नाहाचे शिक्षणीक कारकिर्दीत वसाहतवाद उपरांतच्या साहित्याच्या अभ्यासांत आनी अध्यापनांत ताणे केल्ल्या योगदानाची वळख जाल्या. निबंद आनी विमर्शीक अभ्यासा सयत ताच्या विव्दान कार्यातल्यान वसाहतवादी आनी वसाहतवाद उपरांतच्या अस्मितायांच्या प्रस्नाची मोलादीक म्हायती मेळळ्या. गुर्नाहाचें शिक्षणीक आनी साहित्यीक ध्येय खोलायेन गुंथिले आसून, एक दुसऱ्याक समृद्ध करता आनी वसाहतवाद उपरांतचे परिस्थितीविशीं समग्र समजूत मेळोवपाक योगदान दिता.



वर्णमुद्राचा नवा कथासंग्रह

बुहानचा वाफारा



किंमत ₹ ४२४/-

सवलतीत ₹ ३५०/- ला पोस्टेजसह

घरपोच मिळेल.

संपर्क : वर्णमुद्रा पब्लिशर्स व डिस्ट्रिब्युटर्स,
शेगाव, जिल्हा बुलढाणा
९९२३७२४५५०

नमूद केलेला मोबाईल नंबर ९९२३७२४५५०
हाच व्हॉट्सअॅप नंबर आहे, पत्ता त्यावरच
कळवता येईल.

अकाउंट डिटेल्स :

VARNAMEUDRA PUBLISHERS
HDFC CURRENT A/C No.
50200047627114
IFSC : HDFC0002817
BRANCH : SHEGAON
OR
GPAY
9923724550 MANOJ PATHAK

किंवा



वर्णमुद्राचा नवा कवितासंग्रह

सायलेंट आणि इतर कविता

किंमत ₹ १५०/-

सवलतीत ₹ ७५/- ला पोस्टेजसह

घरपोच मिळेल.

संपर्क : वर्णमुद्रा पब्लिशर्स व डिस्ट्रिब्युटर्स,
शेगाव, जिल्हा बुलढाणा
९९२३७२४५५०

नमूद केलेला मोबाईल नंबर ९९२३७२४५५०
हाच व्हॉट्सअॅप नंबर आहे, पत्ता त्यावरच
कळवता येईल.

अकाउंट डिटेल्स :



VARNAMEUDRA PUBLISHERS
HDFC CURRENT A/C No.
50200047627114
IFSC : HDFC0002817
BRANCH : SHEGAON
OR
GPAY
9923724550 MANOJ PATHAK

किंवा





‘प्रेमविराच्यो कविता’ : कोंकणी कवितेतलो कलंदर काव्यप्रयोग हनुमंत चोपडेकार



हांव विचारांची सिर्वीस करता आनी ताळ्यांचो पगार घेता
कवनांचे पूल बांदता आनी मनामनांचे दोंगर जोडटा

आपूण उतरांकडेन आनी विचारांकडेन खेळपी एक कवी हाचें भान दवरून आपलें अंतस्करण सहज सुंदर रितीन उक्ते करपी तशेंच आपल्या काळजांतर्लीं तरेकवार म्होऱ्वीं स्पंदनां अचूक उतरांनी बांदून हाडपी हो नवकवी म्हणल्यार मारूती धर्मा नायक. ताच्या वयल्या बळींनी ताची प्रतिभा मर्तीत आयले बगर रावना. ताचो ‘प्रेमविराच्यो कविता’ हो पयलो कविता झेलो गोवा कोंकणी अकादेमीचे ‘पयलो चंवर’ हे येवजणे अंतर्गत म्हजेसरीं पावलो आनी तातूतल्यो कविता वाचून कोंकणीक एक नवो आकांताचो ‘मोग-कवी’ गावलो म्हूण खोस भोगली.

मारूती धर्मा नायक. वेवसायान मेस्तपण करपी हो तरनाटो आपले कवितेचेर आनी एकंदर कोंकणी साहित्याचेर उपाट मोग करता. तसो ताचो मूळगांव घांटामाथ्यार रामनगर. गोंयांत तो फोंडे म्हालांतल्या बोरये गांवांत रावता. अतिशय मीतभाशीक आनी सदुणी तरनाटो. विविध धर्मीक आनी समाजीक उपक्रमांनी तो पोटतिडकीन वांटो घेता. देखुनूच धर्मीक, समाजीक, सांस्कृतीक आनी

साहित्यिक मळावेल्या तरेकवार विचारप्रवाहांचे पडबिंब ताच्या व्यक्तिमत्वांत पडिले आसा. ताच्यो कविता ताची गवाय आसा. ताचे भितरल्या कवीचे अंतरमन पळयात आपले ‘कवी’ हे कवितेंत तो कसो व्यक्त करता –

कवी म्हटल्यार आडसराचें उदक
म्हटल्यार भांगराचें पदक
म्हटल्यार धगधगतो उजो
म्हटल्यार स्वता राजा
म्हटल्यार एक संत
म्हटल्यार एक खंत

मारुती धर्मा नायक हाच्या ‘प्रेमविरांच्यो कविता’ ह्या कविता झेल्यांत वटू ८९ कविता आसपावल्यात. नांवावेल्यान उलोवर्चे जाल्यार तातूत फकत प्रेमकविताच आसपावल्यात अशें म्हणपाक मेळना. सरासरीत मोगकवितांचे प्रमाण निश्चितूच तातूत चड आसा. पूण हेर विशयांच्योय कविता प्रस्तूत झेल्यांत आसपावल्यात. देखीक सैमाचे व्हडपण गांवपी कविता, समाजीक जाणविकायेच्यो कविता, राजकीय भ्रश्टाचाराक वाचा फोडपी कविता, वैश्वीक मुल्ल्यांचो पुरस्कार करपी कविता आदी.

मुखेलतायेन मोगाचीं विविध रूपां ह्या झेल्यांत वाचकाक पळोवपाक मेळटात ही खरी गजाल. ‘मोगाचे वाटेर, चान्ने रातीर, बोरये पुलार, हरवळेच्या रानांत, तुका पळोवन, मोगाचे रिण, नांव तुजेंच, म्हज्या मनांत, तुज्या गोपांत, हांव समजलो ना, मोगाचे गीत, तोंड तुजें वाकडे, मोगाच्यो कविता, मोगाचो रोग, मोगाक लागोन, मोग पिसो, तुज्या दोळ्यांत’ ह्यो ह्या काव्यझेल्यांतल्यो मुखेल मोग कविता. चडश्या कवितांचो विशय मोगाचो आसलो तरीय ह्या कवीन आशयाचीं विंगड विंगड वलयां भेटेवन त्या साबार कवितांनी विविधताय हाडपाचो सफल यत्न केल्यो आसा. देखीक – ‘तुका पळोवन’ हे कवितेंत कवी बरयता –

एक फावट पळोवन तुका
आनी आनी पळोवन दिसता
एक फावट वळोन पळयल्यार
परते परते वळोवन दिसता.

ह्या प्रेमविरांच्या कवितांनी बोरयेचो पूल, हरवळेचे रान, पुनवेची रात, उमाशेचो काळोख, चंद्राची शितळकाय, नखेत्रांची सोबीतकाय, भयाण काळखी रात, सुर्याचो लखख उजवाड, निरागस मळब, सोशीक धर्तरी, झाडांचो पांचवो शिंवर, गुलमोहराचो चंवर, आंबोल्यांचो झेलो, हिमालयाची उंचाय, दर्याची खोलाय अशे जायते सैमीक घटक मुजरत हजेरी लायतात. केव्वा प्रतीक जावन तर केव्वा प्रतिमा जावन प्रेमविराचे कवितेचो ग्राफ ते उंचायतात. देखीक – ‘म्हज्या मनांत’ हे कवितेंतली काव्यकल्पना पळोवंची –

तुज्या मनांत चान्ने
म्हज्या मनांत रात
तुज्या मनांत दिवली
म्हज्या मनांत वात

ह्या कवीन मोगाचे भावभावनेक आयच्या डिजिटल युगांत सक्रमीत करपाचो प्रयत्न केला. आपले सादे सोपे पूण कल्पकतायेन आकाराक येवपी कलात्मक शैर्लींत तांणी कोंकणींतले नवे मोग कवितेक शब्दबद्ध केल्या. नेट-इंटरनेटच्या आनी नव्या सोशल-मिडियाच्या ह्या डिजिटल युगांत कवीमन कशें कलंदर विचार करूंक शकता ताची देख आमकां तांच्या ‘फेसबूक’ हे कवितेंत मेळटा. कवी बरयता -

तुजे यादीन मोगा
हांव खीण खीण
मरता
घरांत मन लागना
म्हूण फेसबुकार
जीण सारता

युवा प्रतिभावंत कवी अमेय नायक हांच्या ‘मोग डॉट कॉम’ ह्या कविता झेल्यांतूय आमकां अश्या आशयाच्यो भन्नाट कविता वाचपाक मेळटात. एक गजाल नोंद घेय सारकी; आयचे हे नवे कवी आपल्या भोंवतणच्या युवा मनाचे उमाळे सहज सुंदर तशेंच कल्पकतायेन अभिव्यक्त करपाक लागल्यात. तांचे अभिव्यक्तीक तांचे अशें स्वतंत्र आयाम आसात देखून ती कविता वेगळी आनी सोबीत दिसता. दुसरी एक महत्वाची गजाल म्हणल्यार उतरांकडेन खेळपाची ह्या नव्या रचनाकारांक संवय जडल्या. पूण उतरांकडेन खेळटाना अर्थाकडेन आडनदर जावची न्हय हाची जतनाय ह्या कवीन घेवपाक जाय. प्रस्तूत कवी हे बाबतीत अर्थाचे सर्तीत चड फार्टी उरुंक ना हाची देख सकयली कविता दिता -

म्हजो मोग तुका
कळोन कळना
असलो मोगी
कोणाक मेळोन मेळना
पूण म्हाका
एकूच कळना
तुजें मन
कशें वळोन वळना

वयर उल्लेख केल्यो मोग कविता सोडल्यो जाल्यार हेर तरेच्योय कविता ह्या झेल्यांत

आसपावल्या. हो मोग फकत चलो-चली, दादलो-बायल हांचे मदलोच मोग न्हय तर, आवय-भुरां, भाव-भयण, आजी-नातू अशया तरेकवार मोगाच्यो कविता ह्या झेल्यांत वाचपाक मेळटात. हो कवी घर आनी घरपण हांचेर चिंतन करपी काव्य रचताना बरयता – ‘चार वण्टी उब्बो केल्यो, म्हण घर जायना, घरांत रावपी मनीस, मनीस आसूक जाय, सात फेरे घेतले म्हण लगीन जायना, दोन कुडी परस, दोन मनां जुळूक जाय’ (दोन मनां).

मोगाचीं विंगड विंगड रूपां हो कवी आपल्या कवितांनी चित्रायता. तातूंतल्या कांय वेंचीक कवितांची देख आमी हांगा मुजरत घेवंक शकता. आवय आनी बापूय हांचेर बरयल्यो कांय वेंचीक कविता ह्या प्रेमविरान रचल्यात. तातूंतर्लीं भावस्पंदनां अस्सल आनी लक्षणीय आसात. ‘आवय, हांव व्हड कित्याक जालों काय, एक आशिल्ली राणी’ ह्यो आवयच्या वात्सल्याचेर आनी तिच्या त्यागाचेर रचिल्यो भोव अर्थपुर्ण कविता. ह्या साबार कवितेंतलो कवीचो अंतस्वर काळजाक भिडटा. ‘आवय’ हे कवितेंत कवी तो अशे तेरन व्यक्त करता –

आवय गे,
तुज्या पोल्यावेल्यान
देवपी दुक
पडटाना म्हज्या काळजांत
टप्प असो आवाज करून गेले
तुज्या लाख दुकां फाटल्यान
म्हजे मात एकूच काळीज मेले
(आवय)

भुरग्याचें पालन पोशण करताना आनी ताका बरेंवायट सांगताना आवय बापायची भुमिका भोव मोलादीक आसात. भुरगेपणांत तें आमकां कळना पूण उपरांत व्हड जातकच ताचे मोल समजता. पूण तेन्ना भोव कळाव जाळो आसता. प्रस्तूत कवी ह्याच मुद्द्याक धरून ‘भुरगेपण’ ही कविता रचता. प्रत्यक्षात एक मस्त्या भुरग्याच्या अंतस्करणांतली व्यथा ह्या कवितेंत आसपावल्या. हो भुरगो आपलेकडच्यान भुरगेपणांत घडिल्या साबार चुकांची कबुली दितनाच वाचकांक अंतर्मूख करता हें महत्वाचें. भुरगेपण हाताचे चिमटेत धरपाक येना तर तें अशेंच चिमटेंतल्यान सुटत वता. जर आमी आमच्या आवय बापाय कडल्यान योग्य वेळार योग्य गजाल आयकून घेतलिना जाल्यार पश्चाताप करचें सोडून दुसरें कांयच करूंक शकना हो भावार्थ ही कविता मांडटा.

आवय म्हणटाली,
शाण्या शीक
बापूय म्हणटालो,
नाजाल्यार मागतलो भीक
म्हाका सोरो आनी ड्रग्साची कीक,

कांयच मेळना जाल्यार
हाताक मेळटा तें वीक..
तुमी जाणा हांवें कितें कितें केले
म्हजें भुरंगेपण अशेंच गेले
(भुरंगेपण)

हो कवी आवयभाशेंत आपले ल्हान माणकुले चलयेचेर काव्य रचताना भोव भावूक जाता. आपले माणकुले भुरंगे ल्हानाचे व्हड जाताना एक बापूय म्हण तेचेकडेन लोकुबायेन पळोवपी हो कवी तेचेर दोन कविता रचता. ‘म्हजें बाय’ आनी ‘म्हज्ये बायचो वाडदीस’. दुसरे कवितेंत आपल्या बायच्या वाडदिसांची खबर करताना कवी म्हणटा –

माणकुले हात तुजे
पोल्यार म्हज्या पडटाले
तेन्ना मन म्हजें पिशें जावन
अचकीत सुखान रडटाले
...
जिवीत म्हजें सुखान भरतले
अशें केन्नाच हांवें चितूक नासले
देवान घरा घरांत दिवंचे
एक बाय तुज्या असले
(म्हजे बायचो वाडदीस)

प्रेमविराच्यो कविता ह्या प्रस्तूत काव्यझेल्यांत तश्यो हेर जायत्या विशयांच्यो कविता पळोवंक आनी वाचूक मेळटात. तातूत समाजांतल्या तरेकवार प्रस्तांचो आसपाव जाता. गरीब आनी दुबळ्यांचे दुखब, समाजव्यवस्थेंत रिगिल्ही जातियता, धर्माच्या नांवाचेर चलिल्हो आतंकवाद, गोंयांतले मीनाचे दुश्परिणाम, राजकीय भ्रश्टाचार, गोंयांतलो कॅसिनोचो अतिरेक, पर्यावरणाचो हावको, वाडत वचपी शारिकराणाचे प्रस्न आदींचेर हो कवी स्पष्टपणान आपलो विरोध व्यक्त करता. केन्ना तो साबार समस्या उत्पन्न करपी राजकीय धोरणाचेर व्यंग करता जाल्यार केन्ना मनशांनीच निर्माण केल्या अडचणींचेर आपले कवितेंतल्यान उपहास करता. देखीक ‘मीन’ हे कवितेंत कवी – ‘मिनान जाले गोंय काबार, मंत्रांनी मात जोडले साबार, ड्रायवरांनी घेतलो रस्त्यार सांवार, रस्त्यार घातलो मड्यांचो हुंवार’ असो निशेध व्यक्त करता. ‘नरकासूर’ हे कवितेंत ‘हाली कायं वर्सानी, नरकासूर हिरो जाला, ताका कोणे मारलो, हाचो जबाब झिरो जाला’ ही सामाजीक पांवड्यावेली शिकांतिका मांडटा. ‘चिंता’ हे कवितेंत ‘दोंगरार बिल्डिंगो कायं बिल्डिंगांचेर दोंगर ?’, कितें म्हणाचे हाका कोणे फिरयला नांगर ?’ अशे प्रस्न विचारता. जाल्यार ‘गरिबी’ हे कवितेंत कवी ‘म्हज्या भुरंगेपणान आमी खूप काडले हाल, भुकेन जाताले व्याकूळ सोडनासले केळ्यावयली लेगीत साल’ ही गरिबी आनी भुकेचे चिरंतर नातें सांगपी कविता

रचता.

आयज परिस्थिती बदलल्या. आपल्या गरजे पुरतोच मनीस मनशाक जाय जाला. कसो म्हूण कोण जाणा आयज मनीस मनीसपण विसरूंक लागला. पैसो आडोक सोडातूच साद्या मनीसपणाची अपेक्षा ताचेकडच्यान आमी करूंक शकना काय किंते अशे चित्र समाजांत साबारकडेन दिसूंक लागलं. आयच्या काळांत मनीस कितलो सुवार्थी जाला ताची देख ह्या झेल्यांतले ‘त्या दिसा’ हे कवितेंत अशे तरेन मेळटा –

त्या दिसा वडाकडेन
एक गजाल घडली
एक जाणटेली बाबडी
पांय घसरेन पडली
उटंगाराचो पावस
घसघश्यांनी पडटाले
उखलची पडटा म्हण तिका
जण एकलो
आडोशाक दडटालो
मनीसपण खंय आसा
तेंच म्हाका कळनाशिल्हे
वळखिचेच तिचे लोक
वळख दाखयनाशिल्हे
(त्या दिसा)

हे वळेंत ‘अपमान, पैसो उल्यता, मीन, नॉन गोवन, देव फातराचो, चिंता, नरकासूर, पुलवामा’ अश्यो साबार कविता आसपावतात. गोंयच्या सामाजीक आनी राजकीय मळार गोंयकार कसो परकी जाला आनी गोंयकार लेगील ते परिस्थिती कडेन कसो तडजोडीची सर्कस करपाक लागला हाची देख दिवपी ‘नॉन गोवन’ ही उपहासात्मक कविता पळयात –

ताका त्या
सरपंचाक
घांटी म्हणपाक
जमलेना
म्हण नॉन-गोवन म्हटले
सरपंच पुटपुटले

जांव सायबा,
हो म्हाका ओळखोना
हांव मुटलो

मारूती नायक हो एक सद्ग्रावराती तरनाटो. आपल्या सुस्वभावान तांणी मनशां जाडल्यात. सत्य, साधना, समता, सद्ग्रावना, सोंशिकपण आनी समर्पीत वृत्ती ह्यो ताच्या स्वभावाच्यो खाशेलतायो. अतिशय शांत प्रवृत्तीच्या ह्या व्यक्तीक स्वताच्या कर्तृत्वाचेर आनी परमेश्वराच्या कुपेचेर भरंवसो आसा. सरभोवतणच्या साबार घटकांचेर ताचो उपाट मोग आनी माया. सांगपाचें म्हणल्यार, ताच्या स्वभावाचें हें वैशिष्ट्य ताचे कवितेंत पडबिंबीत जालां. ताच्या काळजांत मनीसपणाची जी झर व्हांवता ताचो एका प्रवाह नकळटाच ताचे काव्यसर्टींत फुटला. हे खातीरुच तरेकवार मानवीय मुल्ल्याचो पुरस्कार ताची कविता करता. देखीक - त्या दिसा, प्रार्थना, उद्वस्थ आदी कविता. ‘प्रार्थना’ हें कवितेंतलो मानवीय स्वर असो अभिव्यक्त जाला -

कश्ट करतल्या
हाताक तूं बळ दी
तांचे ताका फाव
ते फळ दी

कोंकणी कवितेक एक व्हड इतिहास आसा. कोंची, गोंय, मंगळूर, मुंबय सारक्या कोंकणीच्या मुखेल केंद्रांनी कोंकणी कवितेक सदांच नवनवीन पीक आयिल्ले आमकां दिश्टी पडटा. २० व्या शेंकळ्याच्या आरंभाक बयभाव म्हणजेच काशिनाथ श्रीधर नायक, लुईस मास्कारेन्हस, बाकीबाब बोरकार, शंकर भांडारी, डॉ. मनोहरराय सरदेसाय, र. वि. पंडीत, चा. फ्रा. डिकोश्टा, जे. बी. मोरायस, पांडुरंग भांगी, विजयाबाय सरमळकार, पॉल लुईस बोथेलो सारक्यांनी कोंकणी कवितेची घुडी मुखार व्हेली. २० व्या शेंकळ्याच्या दुसऱ्या अर्धात गजानन रायकार, नागेश करमली, शंकर रामाणी, उद्य भेंत्रे, रमेश वेळुस्कार, प्रकाश पाडगांवकार, माधव बोरकार, पुंडलीक नायक, युसुफ शेख, शरदचंद्र शाणौ, जेस फेर्नार्डीस, भिकाजी घाणेकार, आर. एस. भास्कर, अरुण साखरदांडे, शांती तेंडुलकार सारक्या प्रतिभावांतांनी कोंकणी कवितेक नवी वळख दिवपाचो यत्न केलो.

ते भायर मदत्या काळांत सुदेश लोटलीकार, निला तेलंग, नयना आडारकार, माया खरंगटे, नुतन साखरदांडे, काशिनाथ शांबा लोलयेकार, शशिकांत पुनाजी, संजीव वेरेंकार, निलबा खांडेकार, मेल्वीन रोड्रीगस, प्रकाश द. नायक, परेश कामत, बाळकृष्ण मल्ल्या, ए. पी. भानुप्रकाश, शैलेन्द्र मेहता, वल्ली वोग्गा, जॉन आगियार, आर. रामनाथ, सुर्या अशोक, फिलोमेना सांफ्रान्सिस्को, भालचंद्र गांवकार डॉ. राजय पवार, हर्षा शेट्ये, डॉ. हनुमंत चोपडेकार, अलका आसोल्डेकार, घंदालूप डायस, मिनीन आल्मेदा आदी कवी-कवयित्री कोंकणी कवितेचें आधुनीक रूप केळोवन कोंकणी कविता समृद्ध करपाक हातबोट लायलां. तेच परंपरेक २१ व्या शेंकळ्यांतले नवे प्रतिभावांत मुखार व्हरता तें पळोवन कोंकणी कवितेंचो अभ्यासक ह्या नात्यान काळजाक भोव खोस भोगता.

आयच्या नवोदीत कोंकणी बरोवप्यांमर्दीं चडशे जाण कविता हो साहित्य प्रकार केळयताना दिश्टी पडटात. कविता हो साहित्य प्रकार व्हड प्रमाणांत रचून जाता आसलो तरीय दर एका बरोवप्याची एक नवी शैली आनी नवी वाडमयीन जाणीव नदरेक भर सारकी आसा हें नोंद घेय सारकें. २१ व्या शेंकड्याच्या दुसऱ्या दशकांत सक्रीय ह्या युवा बोरवप्यांमर्दीं फक्त पांच नवकवींची नांवां घेतली जाल्यारूय युवा प्रतिभेची सहज वळख आमी करून दिवंक शकता. अन्वेषा सिंगबाळ ('मुलूस'), अमेय नायक ('मोग डॉट कॉम'), ममता पडते ('किळ्कांतरें'), बाळकृष्ण मल्ल्या ('जीव संकल्प'), विल्मा बंटवाल ('मुखर्डीं')

वयर उल्लेख केल्या नव्या कवीं वांगडा हेर जायते युवा कवी विविध काव्य मैफिलिंनी वांटेकार जावन आपली प्रतिभा सिद्ध करताना आमकां दिसतात. कविता ट्रस्टाचें कविता फेस्तांत, गोमंत विद्या निकेतनच्या काव्यमैफिलींत, सत्तरींतल्या साहित्य मंथनांत, फोंडेच्या काव्यशारदेत तशेंच पणजेच्या उगतें मळब सारक्या साहित्यीक उपक्रमांत हे नवकवी सेगीत आपली नवी कविता रसिकां खातीर घेवन येताना दिसतात. तातूंतलो एक नवो कवी म्हणल्यार मारूती नायक. ताचो 'प्रेमविराच्यो कविता' ह्या नव्याताळू कविता झेल्याचें परिक्षण बरयताना म्हाका ताची तोखाणाय दिसता. कारण ताचे कवितें संघर्षातल्यान समृद्धीकडेन झेप घेवपाची प्रचंड शक्त आसा..... हारींतल्यान जैत जोडपाचो खर हावेस आसा.... आनी कितलोय थकलो तरीय जैता वटेन चलत रावपाचो संकल्प आसा. ताच्याच उतरांनी सांगचे जाल्यार -

जरी तुजे वाटेर आसले कांटे
धंद्यान जाले तुका तोटे
तुज्याच मनशांनी केले तुजे वांटे
सगळें जग तरी जालें उरफाटे
तरी तूं चलत राव
(तूं चलत राव)

तशें पळोवंक गेल्यार, हांगां ह्या प्रेमविराच्या कवितेच्या गुणांचेर चड उजवाड घातला. पूण ताचे हे कवितें गुणा वांगडा दोशूय आसात हें मानचेंच पडटलें. एक गजाल समजून घेवपाक जाय. कविता ही फक्त शब्दवाहक नासता तर ती अर्थवाहक तशेंच भाववाहकूय आसची पडटा. प्रस्तूत झेल्यांत ह्या तिनूय घटकांचो समतोल जायते कडेन हालला. पूण ह्या कवीन आपले प्रतिभेन काव्यरचनेची तड हुपल्या. विशयाची पुनरावृत्ती आनी मर्यादीत शब्दभांडार हे दोश कवितेत जाणवतात. तरीयपूण ह्या कवीमर्दीं आपली अशी खाशेली शैली आनी अभिव्यक्तीची फिशालताय आसा देखून ताच्यो ह्यो साबार कविता वाचकांक निश्चितूच मानवतल्यो हाचो म्हाका भरंवसो आसा. कवितेची साधना आनी व्यासंग वाडयल्यार मारूतीबाब कोंकणी साहित्याच्या मळबांत व्हड झेप घेवंक शकतलो हातून दुबाव ना. कोंकणी कवितेच्या मळार ह्या प्रेमविराक उर्बेभरीत येवकार.





म्हान कवयित्री : भारती बिर्जे-डिग्गीकर

मुकेश थळी



कविता ही उतरां मदीं आसता. उतरां पोंदा आसता. उतरां सोंपतात तेन्ना ती सुरु जाता. कविता एक अणभव दिता. प्रतिभावान कवीक केन्ना खंय कसो प्रातिभ स्पर्श जायत सांगू नजो. पूण तो कवी कवितेक एट्यून जाळो आसूक जाय. तानपुरो जसो शास्त्रीय संगीत गायकाच्या कानसुलां कडेन निनादत आसता, तशी जर कवितेची पावलट कवीक खुणायत आसत जाल्यार ताच्या सृजन मनांतल्यान पावसाची दडक येवन वतकच लर्खव करून हुनहुनीत किरण येवचें, तशें कितें कलात्मक चिंतनात्मक चिरंतन मोलाचें भांगर भायर सरत सांगू नजो. त्या त्या खिणाचो तो प्रतिभेचो स्पर्श घडटलो जाल्यार श्रम लागतात. शेत नांगरून दवरिना जाल्यार पावस येवन कितें फायदो ?

बांद्या मुंबय रावपी कवयित्री भारती बिर्जे डिग्गीकर ही अशीच एक सजग कवयित्री. कविता जगपी. भारतीबायन मराठींत कविता बरयल्याच. तिचें अप्रूप म्हळ्यार तिणें एक इंग्लीश कवितां झेलो रचला. इतल्यार सोंपूंक ना. तिणें ४५ विश्वकविता म्हणजे ते ते भाशेंतल्यो

(भारतीय आजी विदेशी) कविता मराठींत नक्षत्रलिपी ह्या पुस्तकांत अणकारीत केल्यात. मराठी वाचकाक त्यो आपल्योश्यो दिसच्यो हाची जतनाय घेवपा खातीर तिणें मराठी वास दिसचो म्हूण ह्या वावराक पद्यानुकृती अशें सुंदर नांव दिलां. उतराक उतर लावन कवितेचो अणकार केलो जाल्यार अपेशी जावं येता, कवितेचो भाव अणकारीत जावंक जाय आनी ते नदरेन भारती डिग्गीकर हांणी कविता अणकारांची एक देख दिल्या.

विल्यम ब्लेक, सरोजिनी नायदू, परमहंस योगानंद, महाकवि कालिदास, रायनर मारिया रिल्क, पी

बी शेली, संतकवी कबीर, टी एस इलियट, रॉबर्ट फ्रॉस्ट, शंकराचार्य, व्हिटमन, रवीन्द्रनाथ टागोर आनी हेर जायत्या भारतीय तशेंच विदेशी कवितांचे अणकार भारतीबायन सोबीत सुंदर उतरांनी केल्यात. पद्यानुकृती कशी करप ताची तांणी देख दिल्या.

संस्कृत काव्याचोय तांणी सोबीत अणकार केला. ह्या अणकारीत नक्षत्रलिपी पुस्तकाचें खाशेलपण म्हणजे एके वटेन मूळ कविता आनी दुसरे वटेन अणकारीत कविता दिल्या. ताका लागून अणकार कसो केला ताची बारीकसाण दिसता.

मध्यान्ह आनी नीलमवेळ हे तांचे आदींचे मराठी कवितांझेले. भारतीबायचो आवडीचो रंग निळो. मळबाची निळसाण आनी अनंतताय तांकां आवडटा. ते निळसार्णीतली अनंतताय, गूढताय हांची कवियित्री उपासक, साधक, जिज्ञासू. तांच्या चिंतनांतल्यान वेगवेगळीं मोडणां घेत कवितेचीं ल्हारां सैमीक रितीन उसळत येतात.

तांच्यो कांय कविता येतनाच गेयतेचें आंगलें घेवन येता. वाचतना एके तरेचो ताल कानसुलांनी वाजता असो भास जाता. तातूंतल्यान कांय सोबीत गितांचे विडीयो यु ट्यूबार निर्मिल्यात.

निळाई म्हळ्यार निळाय ही सुंदर कविता. गीत. तातूंतल्यो ह्या वळी पळेयात.

किती धीर गंभीर लाटा उसळल्या
कुणी आत्मघाती तटाशी विखुरल्या
कुणी सोज्ज्वला कोमला उर्मिला

त्या तरंगात काही उसासून गेल्या. व्यक्त जावपाच्या गरजेच्या थेंब्यांतल्यान सुरु जाल्ही तांची कविता सोबीत, सैमीक आनी ओडलायणीं मोडणां घेत घेत विश्वकवितेच्या अथांग सागरांत पळेतां पळेतां विलीन जाता, अशें उमेश वैद्य हांणी नीलमवेळ पुस्तकाच्या प्रस्तावनेत म्हळां.

१९८०च्या दशकांत पु आ चित्रे हांणी भारतीबायच्या अभिरूची ह्या साहित्यिक नेमाळ्यांतल्यान हे कवियित्रीची कविता पयलीं मराठी वाचकां मुखार हाडली. तेन्ना सावन अटळ निषेन ही कवियित्री सातत्यान योगदान दित आयल्या. ती कायम काव्याच्या चिंतनात रावल्या. तातूंत भारतीय तशेंच संवसारीक काव्य हाचो थाव त्यो कायम घेत आसात. भारती बिर्जे-डिग्गीकर हांकां कविता हो निर्मितीचो आनंद सुवाळो दिसता. कवितेन आपल्या आशयाची लय आपणेंच सहजपणान सोटून काढूक जाय आनी मेकळेपणान गावंक जाय अशें ह्या कवियित्रीक दिसता. नीलमवेळ ह्या कवितां झेल्यांतल्यो जायत्यो कविता भारतीबायन खासा वृत्तांत बांदल्यात. अभिरामप्रहर हें एक कथाकाव्य आसा. निवेदन, कथन, चिंतन अशा पोडांचो बळेसर विणित कवियित्री मुखार वचत रावता. कवियित्री कडल्यान आर्माच्यो गुळयो येवच्यो तश्यो नव्यो नव्यो शब्दकळा सहज उसळून येतात आनी आशयाक एक वेगळेंच परिणाम दिवन वतात. वाचक वा रसीक स्तब्ध जाता. अभिरामप्रहर, अभाव-अंगण, शून्यमाळा, चंद्रस्वप्न असली शब्दकळा वाचप्याच्या मनांत कितलींशींच कंपनां आनी वल्यां घुंबडायत रावता, चालना दित रावता. वाचकमन आनी ताचें भावविश्व गिरेस्त करपी भारतीबायच्यो कविता. तेंच हे कवितेचें बळगें म्हणर्चें. तिची कविता अज्ञाता कडेन वता, पिटकोळें शेवणे कशें विहरत उडत त्या प्रदेशांत नाच्य जाता हें भारतीबायच्या काव्याचें खाशेलपण. आशयूच आपलें आकृतीबंधाचे आंगलें

घेवन येता अशें भारतीयबाय म्हणटा. कोंकणींत अशा कथनकाव्याची गरज आसा अशें म्हाका दिसले. ते खातीर भारतीबायचें काव्य खोलायेन वाचचें पडटले. व्यक्त जावपाची तळमळ आनी काव्याची जाण ह्यो दोन गजाली कवीक खुब गरजेच्यो आसतात. मागीर प्रतिभेक आंकूर येवप सोपेपणी घडटा. भारतीबायक जबर कुतूहल आनी जिज्ञासा आसा. कोणे तरी गायकान घराच्या दरेका कुर्डींत तानपुऱ्याचीं स्पंदनां वाजपी स्पीकर दवरिल्ले खंय. भारतीबायन आपल्या मनाच्या कुर्डींनी सगळ्या कत्रेलांनी काव्य मंथनाचे तानपुरे लावन दवरल्यात काय किंते असो भास तिचें समग्र काव्य वाचतकच जाता.

मराठी आनी वांगडाच इंग्लीश दोनूय भाशांनी काव्य रचपी द्विभाशीक कवी तशे कमीच. भारतीबायची इंग्लीशीचेर लेगीत बरी पकड आसा.

भारतीताई ह्यो कवितेच्यो साधक, पूजक, उपासक, भक्त म्हळ्यार जाता. मौलीक स्वतंत्र कविते वांगडाच त्यो मोलाचें काम करता तें काव्य अणकाराचें.

झेशीं रपव झीशलळपली ह्या तांच्या इंग्लीश कविता झेल्यांत साठ कविता आसात. तांच्या मराठी आनी इंग्लीश कवितेत पयल्याच धपक्याक दिसून येता ती तांची वजनदार सघन आशयश्रीमंती आनी शिरवंत भाशा शैली. अर्दीमर्दी भारदस्त संस्कृतप्रचुर शब्द माझे जड लागले तरी ते सोबीतकाय हाडटात. सतंद्रा हो तांणी वापरिल्लो एक शब्द. तंद्री लागता तातूंतच गुंग अशा अर्थान हो शब्द वापरला.

भारतीताईचो कैकेयी नांवाचा एक लेख वाचिल्लो. इंटरनेटाचेर मायबोली या संकेतस्थळार आसा. कैकेयी ह्या रामायणांतल्या व्यक्तिरेखेक एक वेगळी दिशा दिवपाचो यत्न ह्या लेखांत आसा. कैकेयी आनी राम यांचे पीळदार संवाद वाचतना कुंती आणि कर्ण (र्खांद्र मंकणी) हांचे एक टेलीफिल्म दूरदर्शनाचेर पळल्लें ताची याद जाली. तात्पर्य - कैकेयी लेखांत एकांकिकेचे वा विडीयोचे वा टेलेफिल्माचे बीज आसा. ह्या बरपांत सौध हो शब्द भारतीबायन इतलो मुदयेर थीक कसो वापरला की तो राजप्रसादाची चमक आनी वैभवशाली बळगें उटून दिसचें तसो चकचकता. सौध म्हणजे राजप्रासाद. जायते रंगकर्मी, नट, दिर्दर्शक मित्रांक हांवे कैकेयी वाचपाक दिली आनी आमी सगळे चिंतनात्मक मूळांत रावचे म्हणून चर्चा केली.

भारतीताईचो पिंड तत्वचिंतनात्मक आशिल्ल्यान शब्दांक एक वेगळेंच ओज मारिल्ले दिसता. इंटरनेटाचेर भारतीताईचो ब्लॉग आहे. तातूंत ज्ञानेश्वरीचेर निरूपणरूपी लेख आहेत. संत विभूतींच्या अनुभूतीपूर्ण काव्याचेर बरोवप सोंपें न्हय. भारतीताईच्या ह्या लिखाणांत रसमयता आसा. रेलगाड्येच्या इंजिनियासारके घस्स घस्स करून येवपी तांचे शब्द आनी शब्दकळा मोहक दिसतात. तातूंतले अर्थ, आशय, लय, छंद ह्या सायुज्यतेने चिप्प भिजिल्ले शब्द आपलें अपुरबायेचे गोड रूप घेवन रसीक मनाक गुंगी लायतात. हांगा तांच्या आध्यात्मिकतेकडल्या आवडीचो अणभव लेगीत अचळय येता.

जाणिवेचा चंद्र। होत जाता मंद्र।
निळी गाज आर्द्र। आसुसली॥

हो वळी अभिरामप्रहर काव्यझेल्यांत आरंभाकूच दिसतात. हे कवयित्रीक निळायेची ओड. जायत्या कवितांतल्यान हाची गवाय मेळटा. निळाय म्हळ्यार अनंतता. असीम मळब. महासागर.

निळाय दिता स्फूर्ती, सदांच नवी प्रेरणा, आनंद, निळाय म्हळ्यार वास्तवता. भारतीताई रचीत निळाई हे अमोल बावडेकरांच्या आवाजातील गीत यु ट्यूबवर आहे. गोड. सुंदर गीतरचना आनी शब्द तर पानां बयले थेंबे कशे सुंदर. निळाई हे कवितेंत कवयित्रीची आंगांतली ल्य दिसून येता.

किती धीरगंभीर लाटा उसळल्या कुणी आत्मघाती तटाशी विखुरल्या कुणी सोज्ज्वला-कोमला-उर्मिला त्या तरंगात काही उसासून गेल्या

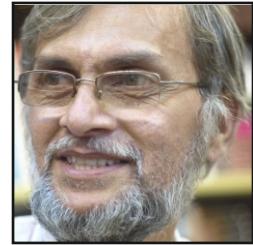
कुणी मत्त कोणी जिव्हारीमनस्वी
कुणी मुग्ध कोणी उदासीतमस्वी
कुणी चंद्रसाक्षी... धरे बिंब वक्षी
कुणी ऐन मध्यान्ही तलपे तपस्वी

भारतीताईच्या काव्य हौदांत पेंवतना सांबाळून जतनायेन खेळचे पडटा. खपौळलर्णळपस झळलज्ज म्हळ्यार खुमारी वा नशा भेरेवन उडयता तसो ताचो अंमल आसता. ही फक्त एक झळक दिली. शब्दकळेचे लावण्य तातूत दिसता. मत्त हो जबरदस्त शब्द. मत्त म्हणजे हांगा धुंद. मत्त नांवाचो ९ मात्रांचा तबल्यांत एक ताल लेगीत आहे. उदासीतमस्वी हो शब्द म्हणजे एक शिल्प. उर्मिला व इतर तरंगात उसासून गेल्या, हातूत अर्थबोधाचो दोंगर आसा. आत्मघाती तटाशी हातूतलो पेजाद नादमयता सुरेख. भारतीताईची ही कविता स्त्रीकेंद्री आसून तातूत सूक्ष्म दुखख कलात्मकतेने नेमक्या उतरांनी मांडपाची कळाशी तांणी केळयल्या. यमन राग आळयतना अज्ञात अशा रूपबंधाची नजाकतदार तान मारची अशी तांची शैली.

आकांताच्या ल्हारां वरी मोडणां घेत घेत, मराठी कवितेक लांबी, रुंदी, उंची दित, विश्वकवितेच्या अथांग महासागरांत भारतीताईची काळाच्या पटलाचेर कुरवो सोडपी कविता विरुन वता. नीलमवेळ, अभिरामप्रहर, नक्षत्रलिपी, मध्यान्ह हे तांचे कवितासंग्रह कोंकणी कवींनी, समीक्षकांनी वाचचे अशें दिसता. रस सिंधू आनी रस वर्षा हे तांचे निबंध व लेख संग्रह वाचनीय आसात.

भारतीताईच्या साहित्याची ताकद इतली आसा की त्या उतरां कडेन थोडो वेळ लेगीत आनंदाची मस्ती करूंक वचशात जाल्यार तें जादूच्या कंपनांनी, वल्यांनी, स्पंदनांनी भरिल्ले काव्य सासणाचे तुमचे गोमटेर येवन बसतले हें निश्चीत!





तीन टिप्पणीं दामोदर घाणेकार

१. आवाज

म्हजे इमारती मुखा वयले इमारतीत नेपाळ्यांची वसती आसा. तांचो कसलो सुवाळो आशिल्लो खबर ना, पूण ते वाजयताले, गायताले, नाचताले. २२०० वरां जावन वतकच पासियेंस सोंपलें. तो बेळ संगीत (भौशीक आवाज) बी बंद करपाचो. कायदोच आसा. पूण दिसता, हांव एकलोच कागाळ करतां. हांव धांक न्हिंदून पांचांक उठपी.

पुलिसांक फोन केलो.

एके अस्तुरेन उखल्लो. ताचे पयलीं २० सँकण्ड संगीत वाजले (म्हणजे, कोणूय मरुंक तेंकलाय जाल्यार संगीत आयकात?). तिंवे विचारचे पयलीं तिका समोरचे संगीत आयकूक दिलें. “पत्तो किंदें?” सांगलो. खंय? ताळगांवां. आं, ताळगांवां? म्हजें नांवूय विचारलें. (किद्याक काय तें?) टि-ए-एल-जि-ए-ओ न्हय? हय.

ताळगांवां वेगळे पुलीस स्थानक ना?

म्हाका खबर ना. हांव हांगा नवोच आयलां.

अखेरेके पुलीस आयले काय नात, खबर ना. म्हाका रोखडीच न्हीद लागली. केन्ना तरी मध्यानेर संगीत आनी बोवाळ थांबला आसतलो. आमचो ‘हमारा भारत’ कितले (कांसवाचे) गतीन चल्ला तें फुडल्या उधारणा वयल्यान समजतले.

जायत्या वर्सा फार्टीं Reader's Digest (हालींच कायमचे बंद जाले) नांवाच्या म्हयन्याव्याचेर आयिल्ली ही भारताक देखदिणी अशी खबर: एका मनशाक लंडनाक काळजा आताक आयलो आनी ताची वाचा धरली. येवरोपांत, अमेरिकेत, बी सर्वसाधारण मनशाक किंदे करचे तें नेमके खबर आसता. ताणे १०० क्रमांक घुंवडायलो. दुसरे वटेंतल्या ऊयुटी वयल्या पुलिसान जाप दिली. तो प्रशिक्षीत आशिल्लो. ताणे दोन खेपे साद घालून्य दुसरे वटेंतल्यान जाप ना म्हणून फोन दवरलो ना. ताणे म्हणले, तू जल्मा पसून मोनो काय आतांच किंदे जालां? जल्मा पसून मोनो जाल्यार एकदां tap कर नाजाल्यार दोनदां. ताणे दोनदां टॅप केले. तुजो नामो सांग. हांव लंडनांतल्या क्रॉसरोडांचीं नांवां वाचतां. तुजो येतकच टॅप कर. तें जातकच ताणे ५-६ मार्गांची नांवां वाचलीं. आपलो येतकच ताणे टॅप केले. सगल्या इमारतीचीं नांवां वाचतना ताचे इमारतीचे येतकच ताणे टॅप केले. इमारतीं रावतल्यांचीं नांवां टॅप करतना ताचे नांव येतकच ताणे टॅप केले. आताक येवन अर्द वरान तो ओशिपितालाचे खाटीर पाविल्लो.

अशें भारतांत घडत काय? आनी, कितले बेगीन?

२. सिंगापूर आनी माकाव

सिंगापूर आनी माकाव हे दोन लहान जुँवे. ते एकामेकाक लागीं. ते प्रशांत म्हासागरांत आसात. माकावाचे क्षेत्रफल सुमार ३३ चौखण किलोमिटर आनी लोकसंख्या ६,८०,०००. जाल्यार सिंगापूराचे क्षेत्रफल ७३५ चौ. किमि. आनी लोकसंख्या सुमार ६० लाख. दोन्यु जुंव्यांचेर गोंयकार वचून आयल्यात आनी तांचेच कडल्यान कांय गजाली आमकां कळळ्यात.

माकावाचेर पयलीं पुरुंगेजांची सत्ता आशिल्ली पूण तो जुंवो मूळ चीनाचो. तो करारा प्रमाणे चीनान १९९९ वर्साच्या ३१ देंझेब्राक परतो सुवादीन घेतलो. चीनांत (main land) खंयच जुगार चलना सोडून माकावाक. तो पयलीं चलतालो तसोच तांणी चालू दवरला कारण तातूतल्यान भरमसाठ येणावळ मेळटा.

माकावाची भोंवडी केल्ल्या एका गोंयकार भावान सांगिल्ली गजाल. तो एका रस्त्या कोनशाक उबो आसतना ताणे एक घडणूक पळयली. एक पंगड आयलो आनी ताणे रस्तो फोडलो. आपले भूयगत काम (पायप वा केबल वा वायर सारकी) करून पंगड गेलो. आमच्या भावाची उमळशीक जागी जाली. पाड पङ्हू, हांगाय गोंया भशेनूच दिसता!!

तो अशें चिंता थंयच आसा, दुसरो पंगड आयलो आनी ताणे तो रस्तो आशिल्लो तस्सो केलो. तें जातकच ते गेले. हाणे लागीं वचून पळयलें कारण ताचो आपल्याच दोळ्यांचेर अशें घङ्हू येता हाचेर विस्वास बसना जालो.

सिंगापूराक एक गोंयकार स स म्हयन्यांनी येत वचत आसतालो. ताणे सांगिल्ली खबर: हांव विमानांतल्यान सिंगापूराक देवलों तेन्ना म्हजे कडेन आशिल्लो पान मसाल्याचो डबो 'पार्ट सुश्पेत' जालो. तांकां तातूत ड्रग्स (घुंवळे वखदां) आसत असो दुबाव...

तांणी म्हाका विमानतळार स्थानबद्ध (detain) केलो. म्हज्या बोल्सांत एक कार्ड घालें. (ताचेर स्थानबद्ध केल्ल्याचे कारण बरयिल्ले आनी तें फकत थंयच्या खाशेलीं ओक्लां घाल्ल्या पुलिसांकूच दिश्टी पडटालें.

थंय तो बसून मुसकां मारता आसतना येते वते पुलीस कार्ड वाचून मुखार वताले.

सुमार अर्द्धा वरान ताचो डबो गेल्लो तसोच हॉलिकॉप्टरांतल्यान परतो हाडून ताचे सुवादीन केलो. डब्बा बाराबर एक भोगसणी मागपी पत्र. इंग्लीशींत. सांगाताक आनीक दोन प्रती. एक तमिळींत आनी दुसरी चीरींत (मांदारीनांत). सिंगापूर सरकारान आमच्या गोंयकार भावाची माफी मागिल्ली. थंय तमीळ लोकांची संख्या आकांत आसा म्हणून तमिळींत. आनी थंय सुमार ७५ प्रतिशें लोक चीनी वंशाचे म्हणून चीरींत...

जालें. तो विमानतळांतल्यान भायर सरतना एके पुलिसेन (थंय चडश्यो पुलीस अस्तुच्यो) ताका होटेल खंयचें तें विचारलें. नांव सांगतकच तिणे म्हणलें, टॅक्सीक अमक्या डॉलरां बयर दिवं नाका. आनी बयल्यान सांगलें: हो टॅक्सी ड्रायब्हर तुजें बँग कुडी मेरेन पावयतलो. ते भायर, तिणे त्या होटेलाक लागीं मोटारसायकलीन गस्त घालीत आशिल्ले पुलिसेक वॉकीटॉकी वरवीं सोयच्याचें नांव, टॅक्सीचो क्रमांक, बी कळयलो.

तो होटेलार पाव जाल्यार थंयची पुलीस मोटारसायकल घेवन हजर जाली आनी टॅक्सीच्या शोफेरान मोन्यांनी पयशे घेतले अशी खात्री जातकचूच थंयच्यान गेली.

गोंयांत अशें घडू येता काय ना हाचेर चरवण जावं दी. म्हाका तरी, खात्री आसा इतलेंच न्हय जाल्यार, तशे तरेचें चित्र दोळ्यां मुखार दिश्टी पडटा...!!

३. कोंकणींत चॅक

कोंकणी राजभास करपा खातीर ५५५ दिसांचे आंदोलन जालें. ताचे फाटल्यान २-३ वर्सी, म्हणजे, १९८२-८३ ह्या काळांत कांय चळवळ्या पणजेकारांनी उकतेपणी न्हयशी आनी भूंयगत हयशी अशी चळवळ चलयिल्ली. कोंकणी उल्य, कोंकणी बरय, कोंकणींतल्यान सरकार चलय अश्यो घोशणा अर्दीमदीं कार्यावळींनी बी आयकूक येताल्यो. मंत्री इंग्लीशीची शेंपडी जावंक सोदताले तेन्ना आमी मुजरत कार्यावळींनी वचून पसरून बसप आनी इंग्लीश सुरू जायना फुडें बयर सांगल्या ती घोशणा दिवन सुवाळ्याक बादिकार करप.

फकत घोशणांनी उपकरना अशें म्हज्या मनान म्हणलें. बँकेच्यो स्लिपी आनी चॅकीय हांव हिंदींत बरोवंक लागलों.

एक दीस एका वळखीच्या बँकरान ‘हटकिलो’. ताणे म्हणलें, “आरे, तूं राजभास आंदोलनांतलो मुखा वयलो गडो मरे. चॅकी, स्लिपी हिंदींतश्यो बरयता?” हिंदींत बरयता म्हणून दुसरी एकली पिकार जाताली. कांय जाणांक अजून एलर्जी आसा; तांकां देवनागरी उस्तुच्यां वता. सोडात. मुखा वयली गजाल तशीचशी आसा...

हालींच म्हज्या दुसन्या दोळ्याचें मोतिबिंदूचें ओपेरासांव जालें. दोळ्या वयली टेप काढूक आतां दुसन्या दिसा आपयतात. पयलीं त्याच दिसा सांजवेळार काम जातालें. आतां ओपेरासांवूच दनपारच्या आदेसाक करतात.

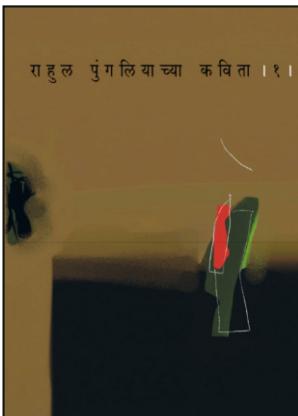
दोतोरान टेप काडली, तपासलो, ‘फस्कलास’ बी म्हणलें आनी “चॅक भायर दिवची” अशें म्हणलें. भायर येवन चॅक बरयली आनी दिली. ते नर्सीन तो ओखेली, आरतिली परतिली, एके कुडींत गेली. भायर येवन दुसरेत गेली. असो नाच करून भायर येवन म्हाका म्हणटा, “तुमचे कडेन दुसरी चॅक ना?” “ना. किद्याक? चोपडेतली ही निमाणी चॅक आशिल्ली. हिका किंदें जालें तर गे?”

“न.. ना... अं... इंग्लीशींत दिल्यार...अशी चॅक बँक घेता तर?”

”आयक. तू फक्त पोस्टमनाचे काम कर. ही चॅक व्हरून तुजे बँकेत घाल. तुजी बँक तुका फारीक करतली. तुजे पयशे तुका मेळटले. आनी, आनीक एक! म्हाका इंग्लीशींत बरोवंक येना. म्हणून फाटलीं ३५ वर्सी अशीच चॅक बरयतां आनी म्हजी बँक मान्य करता. मातसो आवाज चडोवन इतलें सांगून हांव सटकलों.

म्हजो पुतण्यो बाराबर आशिल्लो. ताणे म्हजे फाटल्यान भायर सरतना उतरां आयकलीं ती अशीं : “किंदें गे बाये हो मनीस! ? असलो कोणूच पळोवंक ना.”

भाशेची पोटतिडक आसल्यारूच अशें घंटूक पावता... नाजाल्यार, दक्षीण भारतांत खंयूय इंग्लीश, हिंदी उलोवन पळ्यात जाप किंदें मेळटा ती..!!



राहुल पुंगलियाच्या कविता (१)

राहुल पुंगलिया
किंमत : ₹ ३२५/-

सवलतीत ₹ २५०/- ला पोस्टेजसह
घरपोच मिळेल.

संपर्क : वर्णमुद्रा पब्लिशर्स व डिस्ट्रिब्यूटर्स,
शेगाव, जिल्हा बुलढाणा
९९२३७२४५५०
नमूद केलेला मोबाईल नंबर ९९२३७२४५५०
हाच व्हॉट्सअॅप नंबर आहे, पत्ता त्यावरच
कळवता येईल.

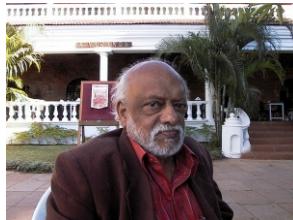
अकाउंट डिटेल्स :
VARNAMEUDRA PUBLISHERS
HDFC CURRENT A/C No.
50200047627114
IFSC : HDFC0002817
BRANCH : SHEGAON
OR
GPAY
9923724550 MANOJ PATHAK

किंवा





आर्विले भारतीय चित्रकलेतली एक क्रांतीकारी नदर : फ्रांसिस न्यूटन सौझा कामिल पारखे



मुंबयच्या नामनेच्या सेंट ड्झेवियर शाळेतल्या चल्यांचे मुतारींत कांय अश्लील चित्रां काडिल्हीं मेळळीं आनी ही गजाल शाळेच्या उपाध्यक्षा मेरेन पावली.

ही हालींच्या काळांतली नह्य, तर सामकी पोरनी, स्वातंत्र्या पयलींची घडणूक.

सेंट ड्झेवियर हायस्कुल ही जेजुईत पाद्रींची संस्था. त्या वेळार ही शाळा स्पॅनिश जेझुईत चलयताले. जेजुईत फादर शिस्तबद्धतेविशीं कितले खर आसतात तें सांगपाची गरज ना.

हे शाळेतलो तेरा वर्सांचो एक विद्यार्थींचित्रकलेंत तज्ज आशिल्लो आनी ताची कुशल्टाय जेजुईत पाद्रींक लेगीत बेस बरी खबर आशिल्ली.

देखून जेन्ना जेन्ना मुतारींत अशीं कांय रेखाटनां दिसतालीं तेन्ना ह्या भुरग्याचेर सदांच दुबाव येतालो.

हे खेपेय तशेंच जालें.

सैमीक रितीन त्या भुरग्याक - फ्रांसिस न्यूटन सौझा ताचें नांव - आपोवन हाडलो

मुतारींतले हें अश्लील चित्र चले - चल्यांच्या जननेंद्रियाचें रेखाटन आशिल्ले Anatomical designs.

पूण ह्या भुरग्यान आपल्याचेर केले आरोप पुरायपणान मान्य केले नात वा न्हयकारलेय नात.

ह्या संदर्भात त्या भुरग्याचें स्पश्टीकरण अजापित करपी आशिल्ले.



“मुतारींतले आदलें रेखाटन खूब वायट आशिल्ले, देखून हांवे फकत तातूत सुदारणा केली” अशें ताणें सांगले.

“हांवे मुतारींत कांय रेखाटनां पळयलीं जीं सामकीं वायट तरेन काडिल्लीं. मागीर हांव तातूत सुदारणा कारतलों. वायट रेखाटनां पळोवन म्हाका तिडक येता I hate bad drawing ! अशें त्या भुग्याचें स्पृश्टीकरण आशिल्ले.

खरें म्हळ्यार मानव्यशास्त्र, साहित्य, कला, संस्कृताय, विज्ञान आदी वेगवेगळ्या मळार जेझुईत लोकांनी केलल्या महत्वाच्या योगदाना खातीर संवसारभर तांची नामना आसा.

तातूतलो एक, शाळेचो उपाध्यक्ष फादर एग्रेल्स सोलग्रान हाणें मात त्या सुदारीत चित्रां संबंदांत त्या भुग्या विशीं सहानुभूती वा तोखणाय करपा सारकी नदर दवरली ना.

देखून हीं अश्लील रेखाटनां काडपी भुग्याक शाळेतल्यान धांबडायलो.

सेंट झेवियर शाळेतलें ताचें शिक्षण अशे तरेन खंडीत जालें पूण ह्या कारणाक लागून त्या भुग्यान चित्रकला बंद केलीना.

उरफाटें, चित्रकलेंत कुशळटाय मेळोवपा खातीर ह्या भुग्यान कांय काळा उपरांत जे. जे. कला शाळेत प्रवेश घेतलो.

महात्मा गांधीच्या फुडारपणाखाल १९४२ च्या ‘भारत छोडो’ चळवळींत वांटो घेतिल्ल्यान ताका निलंबीत केलल्यान हें शिक्षणूय अपूर्ण उरलें.

चित्रकलेंत ताका औपचारीक शिक्षण नासलें तरी ह्या तरणाठ्यान भारतांत आनी आंतरराश्ट्रीय मळार चित्रकार म्हणून आपलें नांव जोडलें.

फ्रांसिस न्यूटन सौझा हो मुंबयच्या नामनेच्या प्रोग्रेसिव्ह आर्टिस्ट्स ग्रुप ह्या गटाचो सचीव आशिल्लो.

ह्या पंगडाचे हेर वांगडी म्हळ्यार मकबूल फिदा हुसेन, सैयद हैदर रजा, कृष्णाजी हौलाजी आरा,

सदानंद बकरे आनी हरी अंबदास गाडे.

फ्रांसिस न्यूटन सौझाचेर अश्लील चित्रां काढपाचो आरोप चालूच आशिष्टो.

१९४८ वर्सा मुंबयच्या 'आर्ट सोसायटी ऑफ इंडिया' हांगा जाल्ले ताच्या कृतीचें प्रदर्शनूय वादांत सांपडले.

ताची हीं अशोभनीय चित्रां - तातूत सेल्फ न्यूड पोर्ट्रैट म्हळ्यार स्वताच्या नग्न चित्राचोय आस्पाव आशिष्टो - तीं जम केलीं.

बेजार जाल्लो सब्बीस वर्साचो सौझा १९४९ वर्सा चड उदार वातावरणाच्या सोदांत भारत सोडून गेलो आनी कांय काळ आपल्या इश्टाच्या, इब्राहिम आल्काझीच्या लंडनांतल्या घरांत ताणे आलाशिरो घेतलो. तेज्जासावन परदेशांत ताची चित्रकलेची कारकीर्द सुरु जाली.

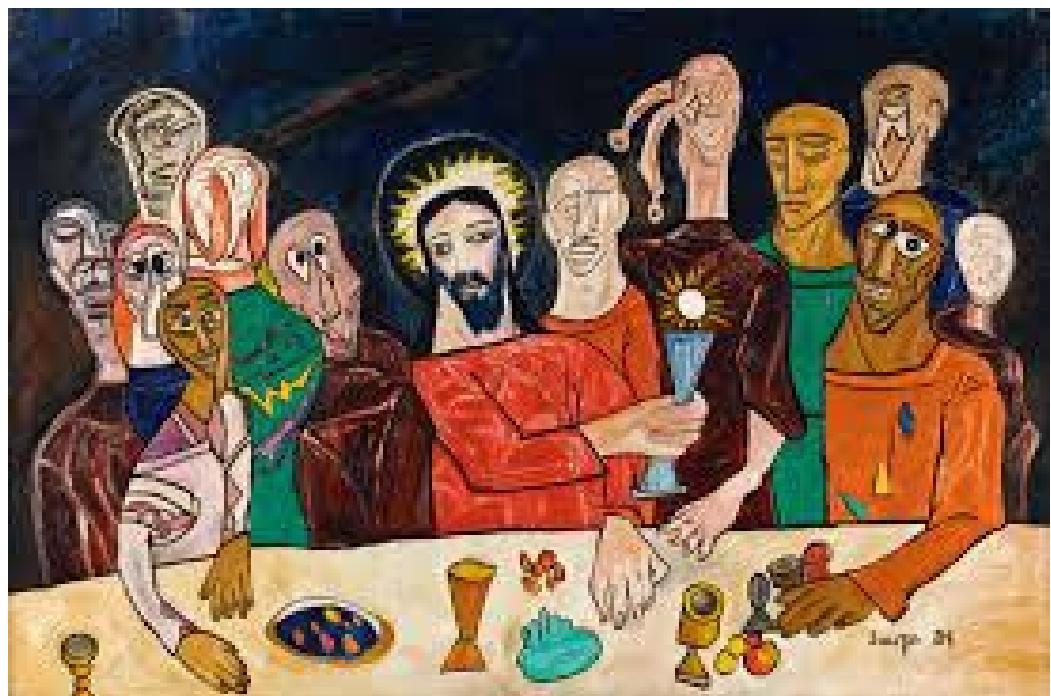
फ्रांसिस न्यूटन सौझा हो मुळचो गोंयांतल्या साळगांवचो. साळगांवचे नाव काडले काय थंयच्या गॉथिक शैलीच्या इगर्जेतल्या वास्तुकलेची एक बरीच सोबीत देख म्हज्या दोळ्यां मुखार रोखडीच येता.

फ्रांसिस फकत तीन म्हयन्यांचो आसतना सौझाचो शिक्षक आशिष्टो बापू जुऱ्ये व्हिक्टर अनिसेटो डिसोझा हो शिक्षक भायर पडलो. ते उपरांत ताची आवय लिला मारिया सेसिलिया आंतुमीस आपल्या ल्हान पुता वांगडा गोंय सोडून मुंबय स्थायीक जाली. गोंयांत आसतना सौझाक देवीचे दुयेंस जाले. चमत्कारीक रितीन तो ह्या दुयेंसांतल्यान वांटावले.

फ्रांसिस ह्या दुयेंसांतल्यान वांटावले तरी ताच्या तोंडार दाग उरले.

फ्रांसिस मुंबयच्या सेट झेवियर हायस्कुलांत शिकता आसतना वयर सांगिली घडणूक घडली.

फ्रांसिस न्यूटन सौझाचो चरित्रकार व्हिक्टर रांजेल रिबेरो हाणे हे घडणुकेचे वर्णन केलां. Souza : The man, the artist, his loves and his times' - Victor Rangel - Ribeiro, Goa





Publications (2019)

फ्रांसिस न्यूटन सौझाचे जलमशती वर्स अंदू १२ एप्रील सावन सुरु जालें. ह्या निमतान २१ एप्रीलाक इंडियन एक्सप्रेसाचे आयतार पुरवणेंत वंदना कलरा आनी यशोधरा डालमिया हांचे लेख उजवाडाक आयिले.

१९५५ इस्वेंत काडिल्ले सौझाचे 'Birth' (जल्म) हेंच चित्र २००८ इस्वेंत २५ दशलक्ष अमेरिकन डॉलरांक विकलें.

तो मेरेन एका भारतीय कलाकाराच्या वावराक संवसारीक पांवऱ्याचार मेळणी ती सगळ्यांत चड रक्कम आशिल्ली. उपरांत हेंच चित्र २०१५ वर्सा ४८ दशलक्ष अमेरिकी डॉलरांक विकलें.

लहान आकाराच्या गोंयांत जायते नामनेचे गायक, लेखक, चित्रकार, शिल्पकार, खेळगडे उदेल्यात. अशा नांवांची एक लांब वळेरी आसा.

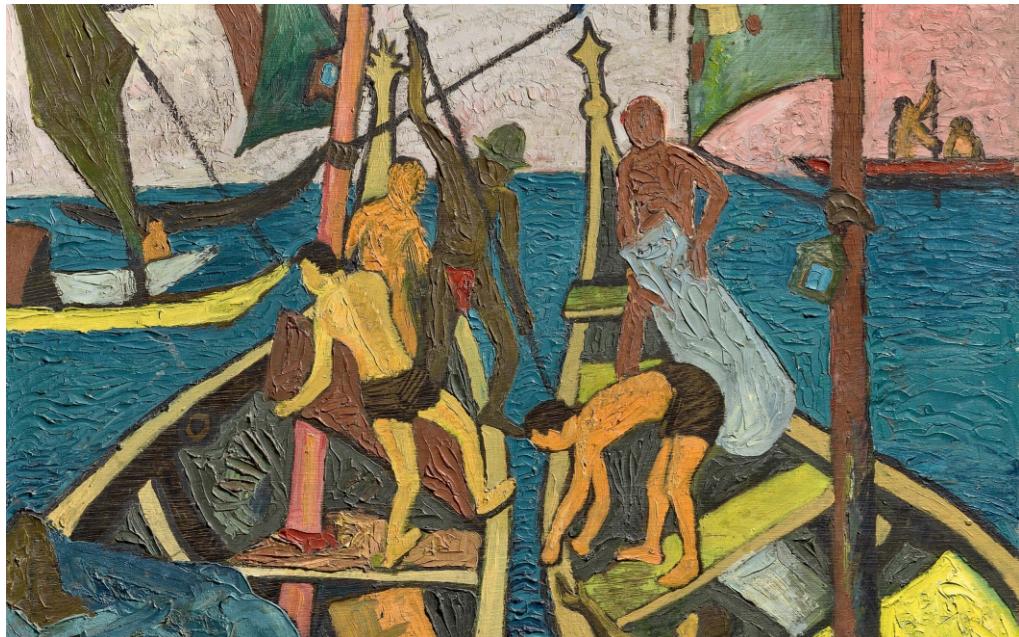
फ्रांसिस न्यूटन सौझा (१२ एप्रिल १९२४ – २८ मार्च २००२) हेंच नांव हे वळेंत आसा.

मकबूल फिदा हुसेनाची खाशेली शैली ताच्या चित्रांक फक्त रसिकांक न्हय तर सादारण लोकांक लेगीत खिणांभितर वळखूक मेळटा. सौझा विशींय अशेंच म्हणू येता.

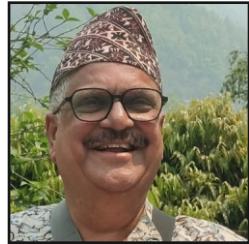
सेंट फ्रांसिस झेवियराच्या जिविताचेर आदारिल्लीं सौझाचीं कांय चित्रां पुणे कॅम्पांतल्या सेंट झेवियर इगर्जेत आसात.



सौझा फोटो सौजन्य : फ्रेडरिक नोरोन्य



जुलै-ऑगस्ट-सप्टेंबर २०२४ | वर्णमुद्रा | ६३



काणीकणी – दरबार दादा हेगडे

सुवात, लोकशायेच्या नावान राजेशाय आपणावन घेतिल्ले आम जनतेचे एक सुपुल्ले राज्य. थंय जनतेची कामां जावंची म्हण तयार केलीं सरकारी खातीं. तीं खातीं आप आपणा मदी वाटून घेतिल्ले खात्यांचे मांडलिक. खात्याचो फायली, कायली, साटली-पोटली घेवन जमिल्ले मांडलिकांचे हुजरे. सगळे थारील्या त्या दिसा दरबारांत हजर आसतात. हांगा सगळ्या आदीं हजर आसता ती राज्यातली आपली गाराणी घेवन जमीली आम जनता. राजा मातसो उसरां पावतलो असो रकाद येता. नेरुलकारले गरम बटाटवडे, वांगडा तृसी बेकरींतले चिकन आनी वेज पॅटीस, चाव आनी कॉफी घेवन तृप्त जाली जनता धेकर दित, राजाक येवंक जाल्हो कळाव माफ करता. कसलोच निशेथ उक्तायनासतना. खरी सहष्णूताय कितें हाची ती गवाय!!

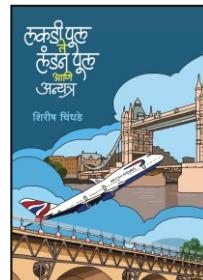
कलाकार आनी तांची कला कशे रितीन सहर्ष सदर करूं येता हें जर नियाळूक जाय तर असले दरबार चूकोव नज. आपल्या अंगातले खेरे कलेचो वापर करून बिलंदर कलाकारांनी सादर केलो हो खडेगांठ खेळ, दरबार नांवान हांगा इतले सहजतेन सादर जाता ताका मोल ना. त्या दिसाचें तें नाटक कोणेच दिग्दर्शित केल्ले नासता. जागृत जनतेन वेंचून काडील्ले जनसेवक, सरकारी नोकर अडील्या नडील्या जनतेच्यो कामाच्यो मागण्यो थंडसाणीन आयकून घेतात. उपरांत खात्यांचे मांडलिक, हुजरे आनी राजा हांच्या मदी हांव मारतां – तू रड, तापसाणी, मोग, काळीज हालोवन काडपी निस्वेव अशी डायलॉगबाजी(संवाद) सुरु जाता. प्रयोग भलतोच रंगता.

भौसाचे माचयेर चलील्या ह्या सादरीकरणांत आपली गाराणी मांडूक आयील्लो एक दिसाचो

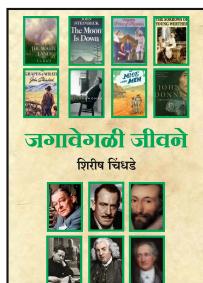
जागृत मतदार राजा आपसूक एक कलाकार म्हण तातूत कसो वाटेकार जाता हैं ताका लेगीत कळना. निमाणो अंक काबार करून तो प्रसन्न मनान घरा परतता. आपले काम जावं वा ना जावं, पुण परत जातल्या दरबारांत हाजीर रावपाच्या निश्चेवान. हेच खरें तर दरबाराचें खाशेलेपण.



**पूर्वप्रभा आणि पश्चिम आभा
शिरिष चिधडे**
४२४/-
पुस्तक आदावा-ओळखपर लेख



**लकडी पूल ते लंडन पूल
शिरिष चिधडे**
४८४/- प्रवासवर्णन



**जगावेगळी जीवने
शिरिष चिधडे**
३२४/- निवंध



**सूजनस्रोत
शिरिष चिधडे**
४२४/- ओळखपर लेख

संपर्क : वर्णमुद्रा पब्लिशर्स व डिस्ट्रिब्युटर,
शेगाव, जिल्हा बुलढाणा
९९२३७२४५५०
नमूद केलेला मोबाइल नंबर ९९२३७२४५५०
हाच व्हॉट्सअॅप नंबर आहे, पत्ता त्यावरच
कलवता थेझल.

अकाउं डिटेल्स :
VARNAMEUDRA PUBLISHERS
HDFC CURRENT A/C No.
50200047627114
IFSC : HDFC0002817
BRANCH : SHEGAON
OR
GPAY
9923724550 MANOJ PATHAK

किंवा



उंचेल्या अभिरुचीचे कोंकणी साहित्य पर्जळीत करपी वर्णमुद्राच्या कोंकणी पावलाक परबीं

डॉ. किरण बुडकुले
मिगेल ब्रागांझा
तुकाराम शेट
फिलोमिना सेनफ्रान्सिस्को
विली गोयश
सुनील सरदेसाय
आग्रेलो डायस
प्रकाश वजरीकार
आंतोनियु फर्नांडिस
राजश्री सैल
प्रकाश पर्यंकार
प्रवीण सबनीस
कॅटिडो आल्मेदा

युगांक नायक
इंदू गेरसप्पे
जयंती नायक
कौस्तुभ नायक
हर्ष कामत
नमन सावंत धावस्कार
उदय म्हांबरे
अंजु साखरदांडे
गौरांग भांडिये
रॉय गोम्स
मेल्वीन रॉड्रिग्स
संदेश बोंदेकार
निलबा खांडेकार

नारायण मावजो आनी घरचीं

| वर्णमुद्रा पब्लिशर्स |



(वर्णमुद्राची अलीकडची प्रकाशित २५ पुस्तके)

- ५८) हृद, तुळसी परब, ४५०/-, कविता
५९) बिलामत, दिनकर दाभाडे, ५५०/-, कादंबरी
६०) झुरळ आणि इतर काहीबाही, प्रमोटकुमार अणेराव, ३२४/-,
६१) अभिजात, शैलेंद्र मेहता, ५२५/-, निबंध
६२) जगणं वाचणं, डॉ. राजेंद्र मलोसे, ४४४/-, कादंबरी
६३) हजार रक्तवर्णी सूर्य, राही डहाके, २४२/-, कविता
६४) जगावेगाळी जीवने, शिरीष चिंधडे, ३२४/-, निबंध
६५) केवळ काही वाक्यं, उदयन वाजपेयी, अनुवाद : प्रफुल्ल शिलेदार, ३०४/-, कविता
६६) तरंगत तरंगत जाऊ घरंगळत, हेमंत गोविंद जोगळेकर, २२४/- कविता
६७) अश्वथयुग्मांचे श्लोक, संतोष विठ्ठल घर्सिंग, ५७५/-, कविता
६८) दुराव्याची धूळ व्यापून, बाळकृष्ण सोनवणे, २५०/- कविता
६९) अपरंपारावरच्या कविता, रवींद्र लाखे, ३०४/-, कविता
७०) तच्चभान, श्रीनिवास हेमाडे, ६८०/-, निबंध
७१) गनिमी काव्याचे नमुने, विश्वास कणेकर, ३००/-, कविता
७२) पेसोआच्या कविता, महेश्वर लळेकर, ४२४/-, कविता
७३) चुहानचा वाफारा, विजय तांबे, ४२४/-, कथासंग्रह
७४) सूजनस्तोत, शिरीष चिंधडे, ४२४/-, ओळखपर लेख
७५) सगळेच पर्याय संपले आहेत, उषा हिंगोणेकर, ३७५/-, कविता
७६) काळोखाचा राजपुत्र, सुप्रिया आवरे, ३००/-, समीक्षा
७७) सायलेंट आणि इतर कविता, सागर अचलकर, १५०/-, कविता
७८) असीम प्रदेश, मुग्धा देशपांडे, १५०/-, कविता
७९) खड्डरकाकांचे विनोद-आख्यान, हरिमोहन झा, अनुवाद : वसंत पाटील, ४२४/-, लेख
८०) गळ्यावरचा निळा डाग, सुनंदा भोसेकर, २५०/- कविता

मुख्य वितरक : वर्णमुद्रा पब्लिशर्स व डिस्ट्रिब्युटर्स शेगाव, जिल्हा बुलढाणा मो. : ९९२३७२४५५०

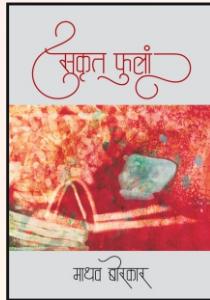
उपवितरक :

- १) पुस्तकवाला अॅण्ड कंपनी, पुणे मो. : ८६२४९७७०२९
- २) मैत्री पब्लिकेशन, पुणे मो. : ९६५७२४०८२४
- ३) वालडन बुक स्टोअर, पुणे मो. : ९७६६९७५१६५
- ४) बुककड्डा अमरावती, मो. : ८३७८८९५९१६

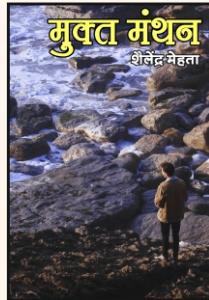
मुख्य कार्यालय : वर्णमुद्रा पब्लिशर्स, पृथक, रामकृष्णनगर, शेगाव, जिल्हा बुलडाणा ४४४ २०३

E mail : varnamudra.editors@gmail.com **Websit:** www.varnamudra.com **Mo. :** 9923724550

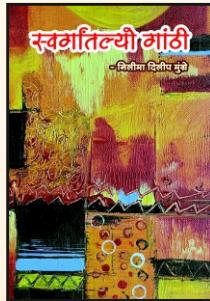
संजना पब्लिकेशन्सची नवीं प्रकाशनां



मोल : ₹ 200/-



मोल : ₹ 200/-



मोल : ₹ 200/-



मोल : ₹ 200/-

आमचीं पुस्तकां

- **संजना पब्लिकेशन्स**, 39, दत्तवाडी, सांगे, गोंय. 403 704
sanjanapublications2@gmail.com मोबायल : 9552551425
- **गोवा कौंकणी अकादेमी**
आनी ● **Amazon.in** चेर मेळठात

वर्णमुद्रा इ नेमाळ्याचो हो जुलै -ऑगस्ट- सप्टेंबर २०२४ चो अंक मालक, मुद्रित आनी प्रकाशक मनोज सुरेंद्र पाठक हाणीं वर्णमुद्राचे वेबसायटीचेर उजवाडायला आनी अंकाची मुद्रित प्रत रामकृष्ण सोसायटी, एस बी आय कॉलनी, दत्त मंदिरालागीं, शेगाव, जिल्हे बुलढाणा (महाराष्ट्र) हांगासावन खासगी वितरणाखातीर उजवाडाक हाडल्या.

ईमेल : varnamudra.editors@gmail.com वेबसाईट : <http://www.varnamudra.com/>

मुख्य वितरक

वर्णमुद्रा पब्लिशर्स व डिस्ट्रिब्युटर्स, शेगाव, मोबाईल नंबर : ९९२३७२४५५०
वर्णमुद्रा इ जर्नलच्या मुद्रित प्रतीचे आनी पुस्तकाचे गोयांत वितरण जाता.
संपर्क : दिनेश मणेरकार, मोबाईल नंबर : ९५५२५५१४२५